



**ЎЗБЕКИСТОН RESPUBLIKASI IQTISODIY TARAQQIYOT  
VA KAMBAG‘ALLIKNI QISQARTIRISH VAZIRLIGI HUZURIDAGI  
“LOYIHALAR VA IMPORT KONTRAKTLARINI KOMPLEKS EKSPERTIZA QILISH MARKAZI”  
DAVLAT UNITAR KORXONASI**

2022-yil 01 dekabr № 45/01-08/2-8505 100084, Toshkent, Amir Temur shoh ko‘chasi, 107-B



**Министерство здравоохранения  
Республики Узбекистан**

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

**по итогам проведения комплексной экспертизы проекта  
закупочной документации по тендеру**

<b>Предмет закупки</b>	Медицинское оборудование и медицинские средства для оснащения кабинетов осмотра женщин «Онкоконтроль» (Cancer - контроль) в составе всех районных и городских медицинских объединений: лот №1: Электрический гинекологический стол – 215 шт.; лот № 2: Цифровой электронный кольпоскоп – 215 шт.
<b>Номер и дата заявления</b>	№ 06-36996 от 22.11.2022 г., рег. № 39939 на сайте <a href="http://www.expertcenter.uz">www.expertcenter.uz</a>
<b>Заказчик</b>	Министерство здравоохранения Республики Узбекистан
<b>Основание для закупки</b>	Указ Президента Республики Узбекистан от 07.03.2022 г. № УП-87 «О мерах по дальнейшему ускорению работы по системной поддержке семьи и женщин»
<b>Источник финансирования</b>	Средства Государственного бюджета
<b>Заявленная стартовая цена</b>	17 458 000 000,0 сум с учетом НДС, в т.ч.: лот № 1: 6 622 000 000,0 сум; лот № 2: 10 836 000 000,0 сум.

<b>Основание для проведения экспертизы</b>	Закон Республики Узбекистан «О государственных закупках» от 22.04.2021 г. № ЗРУ-684, постановления Президента Республики Узбекистан от 08.01.2018 г. № ПП-3464 и от 25.07.2022 г. № ПП-332
<b>Сумма и дата оплаты экспертизы</b>	Без оплаты

По итогам проведения комплексной экспертизы проекта закупочной документации по тендеру на закупку медицинского оборудования и медицинских средств для оснащения кабинетов осмотра женщин «Онкоконтроль» (Cancer - контроль) в составе всех районных и городских медицинских объединений, ГУП «Центр комплексной экспертизы проектов и импортных контрактов» при Министерстве экономического развития и сокращения бедности Республики Узбекистан сообщает следующее.

В разделе «Порядок проведения итоговой оценки предложения» удельный вес баллов по итогам квалификационно-технической ( $T_w = 80\%$ ) и ценовой оценок ( $P_w = 20\%$ ) следует пересмотреть в целях обеспечения соразмерности критериев оценки и установить в соотношении не более  $T_w = 60\%$  (квалификационная и техническая оценка предложений) и не менее  $P_w = 40\%$  (ценовая оценка предложений).

Вместе с тем, по итогам изучения средней стоимости предмета закупки, стартовую цену лота № 1 (электрический гинекологический стол, 215 шт.) необходимо установить в размере не более 5 160,0 млн сум с учетом НДС (24,0 млн сум за ед.).

Учитывая изложенное, заказчику необходимо провести закупочные процедуры в установленном законодательством порядке, с обеспечением широкого привлечения субъектов предпринимательства для участия в тендере путём размещения объявления о проведении тендера на специальном информационном портале, в средствах массовой информации и на официальных веб-сайтах для участия в тендере.

Также, после выставления объявления о тендере на специальном информационном портале, просим в течении 3-х календарных дней уведомить Центр (номер лота, ссылка на сайт и т.п.) для обеспечения участия, в том числе заинтересованных компаний, предоставивших свои коммерческие предложения Центру в ходе изучения конъюнктуры рынка.

Директор



М. Аллаберганов

Заместитель директора



В. Исмаилов

Начальник управления



А. Далханов

Заместитель начальника отдела



Т. Каримова

**«Утверждаю»**

**Заместитель министра здравоохранения  
Республики Узбекистан  
Председатель закупочной комиссии**



**О. Фазилкаримов**

« 11 » 2022 г.

## **ЗАКУПОЧНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ ПО ЭЛЕКТРОННОМУ ТЕНДЕРУ**

на:

**«Закуп для оснащения медицинским оборудованием и  
медицинскими средствами кабинетов осмотра женщин  
«Онкоконтроль» (Cancer- контроль) в составе всех районных и  
городских медицинских объединений»**

Тендер №

**Заказчик:** Министерство здравоохранения Республики Узбекистан

Ташкент – 2022 г.

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

- I. Инструкция для участника тендера.**
- II. Техническая часть тендера.**
- III. Ценовая часть тендера.**
- IV. Проект договора.**

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭЛЕКТРОННОМ ТЕНДЕРЕ

<b>Предмет тендера</b>	Закуп для оснащения медицинским оборудованием и медицинскими средствами кабинетов осмотра женщин «Онкоконтроль» (Сансег- контроль) в составе всех районных и городских медицинских объединений
<b>Делимость лота</b>	Количество лотов: 2
<b>План график закупки</b>	IV квартал 2022 года
<b>Период (месяц) проведения торгов</b>	IV квартал 2022 года
<b>Источник финансирования</b>	Средства государственного бюджета Республики Узбекистан
<b>Стартовая цена</b>	15 996 000 000 (пятнадцать миллиардов девятьсот девяносто шесть миллионов) сум с учетом НДС. (для иностранных поставщиков в денежном эквиваленте по курсу Центрального Банка Республики Узбекистан) Лот №1 «Электрический гинекологический стол» 5 160 000 000 (пять миллиардов сто шестьдесят миллионов) сум. Лот №2 «Цифровой электронный кольпоскоп» - 10 836 000 000 (десять миллиардов восемьсот тридцать шесть миллионов) сум.
<b>Сумма гарантии обеспечения тендерного предложения 2%</b>	Лот №1 «Электрический гинекологический стол» - 103 200 000 (сто три миллиона двести тысяч) сум. Лот №2 «Цифровой электронный кольпоскоп» - 216 720 000 (двести шестнадцать миллионов семьсот двадцать тысяч) сум. (для иностранных поставщиков в денежном эквиваленте по курсу Центрального Банка Республики Узбекистан)
<b>Условия оплаты</b>	Оплата иностранным поставщикам за поставляемые товары будет произведена в доллар США в виде безотзывного делимого аккредитива, открываемого Министерством здравоохранения Республики Узбекистан в пользу Продавца. Аккредитив открывается в ОПЕРУ Казначейства МинФина. Для отечественных поставщиков оплата будет произведена в национальной валюте в виде предоплаты – 15% от общей суммы договора. Остальная сумма в размере 85% оплачивается после фактического получения товара согласно счет-фактуры. Последующая оплата фактически поставленной продукции производится в течение 30 (тридцати) календарных дней после составления акта приема по представленным счетам-фактурам, с учетом вычета суммы произведенной предоплаты.
<b>Валюта платежа</b>	Для иностранных поставщиков – доллар США по курсу ЦБ РУз на день оплаты. Для отечественных производителей и поставщиков – сум РУз.
<b>Место и условия поставки/оказания услуг</b>	Для иностранных поставщиков: ДАР г. Ташкент (согласно Инкотермс-2020): а) при отгрузке воздушным транспортом – «Международный аэропорт Ташкент»; таможенный пост ВЭД «Авиа Юклар» № 00102 б) при отгрузке автотранспортом – Таможенный пост ВЭД «Ark Buloq» №26003;/ Таможенный пост ВЭД «Авиа Юклар» №00102 с) при отгрузке железнодорожным транспортом – до ж/д станции «Ташкент-Товарный», код станции 722400, таможенный пост ВЭД «Ташкент-товарный» №26002 Для местных поставщиков: до склада покупателя.
<b>Сроки поставки/оказания услуг</b>	Для иностранных исполнителей: 90 дней со дня открытия аккредитива, датой поставки считается дата поступления товара в Республику Узбекистан (отметка таможенных органов Республики Узбекистан на ТТН); Для отечественных исполнителей: 90 дней со дня проведения 15% предоплаты. Днем поставки считается дата передачи товара Покупателю (дата, указанная на счёт-фактуре).
<b>Срок действия тендерного предложения</b>	Не менее 90 (девяносто) рабочих дней с момента окончания подачи тендерных предложений.

<p><b>Требования, предъявляемые к участникам тендера</b></p>	<p>В тендере могут участвовать как отечественные производители или поставщики (исполнители), так и иностранные производители или поставщики (исполнители), которым законодательством Республики Узбекистан не запрещено участвовать в осуществлении аналогичных поставок в Республики Узбекистан, выполнившие предъявляемые условия для участия в них, имеющие опыт поставки соответствующего товара, закупаемого на конкурентной основе.</p>
<p><b>Срок подачи предложений</b> (не менее 12 рабочих дней и не более 30 рабочих дней)</p>	<p>12 рабочих дней</p>
<p><b>Ответственный секретарь (либо рабочий орган) закупочной комиссии по проведению тендера</b></p>	<p>Рабочим органом закупочной комиссии является Управление государственных закупок Министерства здравоохранения Республики Узбекистан (далее - «Рабочий орган») Адрес: Узбекистан, г. Ташкент, ул. Навои 4. Контактное лицо – Х.Мамадалиев. Тел. (+998 71) 239 49 29, +(998 71) 241 07 91 E-mail: info@ssv.uz</p>

## I. ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ УЧАСТНИКА ТЕНДЕРА

### 1 Общие положения.

- 1.1 Настоящая закупочная документация по тендеру (далее – тендерная документация) разработана в соответствии с требованиями Закона Республики Узбекистан «О государственных закупках» от 22.04.2021 г. № ЗРУ-684 (далее - Закон), Положения о порядке проведения комплексной экспертизы закупочной документации по тендеру и технического задания на государственную закупку, утвержденного постановлением Президента Республики Узбекистан от 25.07.2022 г. № ПП-332 и Положения о порядке организации и проведения процедур, связанных с осуществлением государственных закупок, утвержденного постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 20.05.2022 г. № 276.
- 1.2 Предмет тендера: Закуп для оснащения медицинским оборудованием и медицинскими средствами кабинетов осмотра женщин «Онкоконтроль» (Cancer- контроль) в составе всех районных и городских медицинских объединений.
- 1.3 Основание для проведения тендера (реализации проекта):  
Указ Президента Республики Узбекистан от 07 марта 2022 года №УП-87 «О мерах по дальнейшему ускорению работы по системной поддержке семьи и женщин»;
- 1.4 Стартовая цена тендера:  
15 996 000 000 (пятнадцать миллиардов девятьсот девяносто шесть миллионов) сум с учетом НДС. Цены, указанные в тендерном предложении, не должны превышать стартовую цену.
- 1.5 Заседания закупочной комиссии могут проводиться в формате видеоконференций (телеконференций и т.п.). Закупочная комиссия Проводит голосования удаленно с использованием информационно-коммуникационных технологий.

- 1.6 Техническое задание на закупаемый товар представлено в технической части закупочной документации по тендеру.
- 1.7 Основные понятия, использованные в настоящей тендерной документации:
- авансовый платеж** - сумма финансовых средств, вносимая в порядке, установленном законодательством Заказчиком и участником закупочных процедур, включающая в себя комиссионный сбор оператора и задаток сторон;
- обеспечение предложения** - предоставляемое участником по требованию заказчика обеспечение предложений и исполнения обязательств в виде залога, гарантии, задатка либо другого способа, предусмотренного законодательством;
- оператор электронной системы государственных закупок (далее - оператор)** - специально уполномоченное юридическое лицо, оказывающее субъектам государственных закупок услуги, связанные с проведением закупочных процедур в электронных системах государственных закупок, определяемое Министерством финансов Республики Узбекистан;
- товар** – изделия медицинского назначения, медицинское оборудование
- персональный кабинет** - индивидуальная страница на специальном информационном портале, посредством которой субъектам государственных закупок обеспечивается доступ для участия в электронных государственных закупках, а также к размещению или получению необходимой информации;
- расчетно-клиринговая палата (далее - РКП)** - структурное подразделение Оператора, обеспечивающее доступ к электронным закупкам участникам, способным выполнить обязательства по договорам, путем депонирования и учета их авансовых платежей;
- электронная система государственных закупок (далее - электронная система)** - программный комплекс организационных, информационных и технических решений, обеспечивающих взаимодействие субъектов

государственных закупок, проведение закупочных процедур в процессе электронных государственных закупок;

**электронная государственная закупка** - форма осуществления государственной закупки субъектами государственных закупок посредством использования информационно-коммуникационных технологий.

## **2 Организаторы электронного тендера**

2.1 Заказчик тендера: Министерство здравоохранения Республики Узбекистан (далее – «Заказчик»).

Адрес «Заказчика»: Республика Узбекистан, 100011, г.Ташкент, ул. Навои, д. 4.

Телефон: (+998-71) 239-47-95,

(+998-71) 241-16-34.

2.2 Ответственным рабочим органом закупочной комиссии по проведению тендера является Управление государственных закупок Министерства здравоохранения Республики Узбекистан (далее - «Рабочий орган»).

Адрес: Узбекистан, г. Ташкент, ул. Навои 4.

Контактное лицо – Х.Мамадалиев.

Тел. (+998 71) 239 49 29, +(998 99) 241 07 91

E-mail: [info@ssv.uz](mailto:info@ssv.uz)

2.3 Договородержатель: Министерство здравоохранения Республики Узбекистан.

2.4 Наименование оператора, который проводит электронный тендер и ссылка на его веб-сайт и e-mail: АО “Узбекская Республиканская товарно-сырьевая биржа, [etender.uzex.uz](http://etender.uzex.uz), [info@rtsb.uz](mailto:info@rtsb.uz).

2.5 Тендер проводится закупочной комиссией по проведению тендера (далее – Закупочная комиссия), созданной Заказчиком, в составе не менее семи членов.

## **3 Участники электронного тендера**

3.1 Участником электронного тендера (далее – участник) является физическое или юридическое лицо, являющееся резидентом или нерезидентом Республики Узбекистан, принимающее участие в электронном тендере в качестве претендента на исполнение государственных закупок.

- 3.2 Участник имеет право:
- доступа к информации о государственных закупках в объеме, предусмотренном законодательством;
  - подавать Заказчику или привлеченной им специализированной организации запросы и получать разъяснения по процедурам, требованиям и условиям проведения конкретных государственных закупок;
  - обжаловать в Комиссию по рассмотрению жалоб в сфере государственных закупок результаты тендера;
  - вносить изменения в предложения или отзываться их в соответствии с законодательством.
- 3.3 Участник обязан:
- соблюдать требования законодательства о государственных закупках;
  - представлять предложения и документы, соответствующие требованиям тендерной документации, и нести ответственность за достоверность предоставленной информации;
  - раскрывать сведения об основном бенефициарном собственнике;
  - заключать в случае признания его победителем договор с Заказчиком в порядке и сроки, предусмотренные законодательством.
- Участник и его аффилированное лицо не имеют права участвовать в одном и том же лоте тендера.
- 3.4 Участник, имеющий конфликт интересов с Заказчиком, не может быть участником государственных закупок.
- 3.5 Участник, в случае признания исполнителем государственных закупок, обязан:
- в течение двух дней со дня официального объявления его победителем по итогам тендерных торгов, раскрыть информацию о своих конечных выгодоприобретателях (бенефициарах), которые имеют действительный контроль путем прямого или косвенного владения 25 и более процентов их акций (долей), посредством размещения

соответствующих сведений на специальном информационном портале государственных закупок;

- на постоянной основе размещать на своих веб-сайтах и специальном информационном портале сведения о состоянии выполнения обязательств по договорам, заключенным по результатам тендерных торгов.

#### **4 Допуск к электронному тендеру**

4.1 Допуск заказчиков и участников к электронному тендеру предоставляется после внесения ими на свои лицевые счета в РКП авансовых платежей.

4.2 Заказчик и участники осуществляют свое участие в электронном тендере с использованием электронной цифровой подписи (далее - ЭЦП). Использование заказчиками и участниками ЭЦП является основанием для признания действительности договора, заключенного в электронной системе.

4.3 Электронная система государственных закупок осуществляет в автоматическом режиме:

- создает возможность использования электронных государственных закупок по каждому лоту в соответствии с внесенной суммой аванса государственному заказчику и участнику;

- проводит электронные государственные закупки;

- определяет (идентифицирует) исполнителя и формирует договор;

- обеспечивает государственного заказчика и закупочную комиссию информацией, необходимой для оценки предложений участников электронных государственных закупок, путем интеграции в базы данных Государственного налогового комитета РУ, Министерства финансов РУ, Министерства строительства РУ, Министерства юстиции РУ.

4.4 Допуск участников осуществляется посредством заполнения ими на портале анкеты-заявления участника в электронной форме.

Допуск участников осуществляется при их соответствии следующим критериям:

- правомочность на заключение договора;
- отсутствие просроченной задолженности по уплате налогов и сборов;
- отсутствие введенных в отношении них процедур банкротства;
- отсутствие записи о них в Едином реестре недобросовестных исполнителей.

Наличие выданной налоговыми органами ЭЦП определяет правомочность участника на заключение договора.

Участник подтверждает в анкете-заявлении сведения об отсутствии введенных в его отношении процедур банкротства, а также отсутствии у него просроченной задолженности по уплате налогов и сборов.

После заполнения анкеты-заявления участником электронной системой проверяются данные Единого реестра недобросовестных исполнителей для установления факта отсутствия в нем записи об участнике.

**Оператор:**

- открывает участникам отдельные лицевые счета в РКП;
- создает участникам персональные кабинеты.

**5 Порядок участия в тендере и представления обеспечения предложения**

5.1 Способ **обеспечения предложения**, в том числе размер, порядок внесения и возврата денежного задатка, гарантирующего безотзывность предложения участника тендера определяется согласно нормативно-правовым актам, регулирующим процедуры электронных государственных закупок.

5.2 Для участия в электронном тендере участник:  
- проходит регистрацию на сайте [etender.uzex.uz](http://etender.uzex.uz) и заполняет необходимые разделы на странице регистрации (тип клиента, личная информация, контактные данные). Индивидуальный предприниматель и резидент смогут зарегистрироваться в системе только с помощью электронной цифровой подписи (ЭЦП);

- после завершения процесса регистрации в РКП открывается лицевой счет для участника. Участники участвуют в электронных государственных закупках после внесения аванса, достаточного для покрытия комиссионного сбора оператора электронной системы государственных закупок и суммы задатки участника на их лицевых счетах в РКП;

- после подробного ознакомления с условиями тендера, участник подает заявку на участие в электронном тендере и заполняет необходимую информацию на странице «Общая информация», в разделах «Товары и предметы», «Требования».

Если во время ввода информации в разделе «Требования» поставщика просят предоставить подтверждающий документ по какому-нибудь требованию, данный документ должен быть загружен в виде файла.

5.3 Задатки участников блокируются оператором до момента определения победителя (если заказчиком определена необходимость внесения задатка). Задаток победителя электронного тендера блокируется до заключения договора. В случае отказа победителя от заключения договора сумма задатка ему не возвращается.

5.4 Со стороны участника выплата суммы обеспечения предложения не требуется и в течение одного рабочего дня возвращается документ об обеспечении или обеспечивается его возвращение после наступления одного из следующих событий:

- истечение срока действия обеспечения предложения;
- вступление в силу договора о государственных закупках и предоставление обеспечения исполнения этого договора;
- отмена электронного тендера;
- отзыв предложения до истечения окончательного срока направления предложений.

5.5 После заключения договора в результате электронного тендера Оператор в течении одного рабочего дня разблокирует и возвращает

здаток на соответствующий лицевой счет *исполнителя*.

По итогам электронного тендера из суммы авансовых платежей участника портал взимает **комиссионный сбор** оператора от фактической суммы сделки.

Разблокированные денежные средства участников по их поручению могут использоваться в качестве авансовых платежей для участия в других электронных государственных закупках или возвращены на их счета в обслуживающих банках.

## 6 Порядок оценки тендерных предложений

6.1 При проведении электронного тендера в определенной закупочной комиссией срок электронная система в автоматическом режиме предоставляет доступ к электронным документам, размещенным участниками и составляющим их тендерные предложения.

Прикрепленные участником файлы должны соответствовать сведениям, указанным в его тендерном предложении, а также электронные поля электронной системы должны быть заполнены участником.

Электронная система проверяет соответствие предложенной цены участника стартовой цене, заполнены ли электронные поля и наличие прикрепленных файлов. В случаях, когда предложенная участником цена превышает стартовую цену, а также при наличии незаполненных полей или не полных прикрепленных файлов, система отклоняет тендерное предложение участника с указанием причин отклонения. Проверка соответствия сведений в прикрепленных файлах сведениям, указанным в тендерном предложении участника, осуществляется ответственным секретарем закупочной комиссии.

6.2 Оценка тендерных предложений осуществляется в следующей последовательности:

- проверка оформления тендерного предложения в соответствии с требованиями, указанными в тендерной документации;

- оценка соответствия участника квалификационным требованиям;
- оценка технической части тендерного предложения;
- оценка ценовой части тендерного предложения.

При этом система обеспечивает последовательное раскрытие информации, содержащейся в квалификационной, технической и ценовой частях тендерного предложения не ранее подведения итогов оценки предыдущей части тендерного предложения.

- 6.3 Перечень документов, оформляемых участниками электронного тендера представлен в приложении №1 (формы №1,2,3,4,5) к настоящей инструкции.
- 6.4 Оценка тендерных предложений и определение победителя тендера производятся на основании последовательности, порядка, критериев и метода, изложенных в тендерной документации (Приложение № 2).
- 6.5 Участник отстраняется от участия в тендере, если:
  - о нем имеется запись в Едином реестре недобросовестных исполнителей;
  - у него имеется просроченная задолженность по уплате налогов и сборов;
  - в отношении него введены процедуры банкротства;
  - участник не соответствует квалификационным, техническим и коммерческим требованиям тендерной документации;
  - участник прямо или косвенно предлагает, дает или соглашается дать любому нынешнему либо бывшему должностному лицу или работнику государственного заказчика или другого государственного органа вознаграждение в любой форме, предложение о найме на работу либо любую другую ценную вещь или услугу с целью повлиять на совершение какого-либо действия, принятие решения или применение

какой-либо закупочной процедуры государственного заказчика в процессе государственных закупок;

- участник совершает антиконкурентные действия или в нарушение законодательства имеет конфликт интересов, а также при выявлении случаев аффилированности;

- участником не представлено заявление по недопущению коррупционных проявлений;

- у участника не имеется правомочность на заключение договора;

- участник не предоставил пакет необходимых документов в установленный срок или пакет документов, представленный в срок не соответствует требованиям тендерной документации;

- установлена недостоверность информации, содержащейся в документах, представленных участником тендера;

- находящиеся в состоянии судебного или арбитражного разбирательства с «Договородержателем» и/или Заказчиком.

Решение об отстранении участника от участия в закупочных процедурах и его причины заносятся в отчет о закупочных процедурах, и о них незамедлительно сообщается соответствующему участнику.

6.6 Тендерное предложение признается надлежаще оформленным, если оно соответствует требованиям Закона и тендерной документации. Решение ответственного секретаря закупочной комиссии о признании тендерного предложения участника надлежаще или не надлежаще оформленным с обоснованием причин такого решения подлежит утверждению закупочной комиссией.

Решение о несоответствии тендерного предложения участника требованиям с указанием причин такого решения направляется в персональный кабинет участника в день принятия такого решения.

6.7 Во время оценки тендерных предложений Закупочная комиссия может запрашивать у участников электронного тендера разъяснения

по поводу их тендерных предложений. Данная процедура проводится в электронной форме.

В процессе разъяснения не допускаются какие-либо изменения по сути предложения, а также по цене.

6.8 Срок рассмотрения и оценки предложений участников тендера не может превышать 45 (сорока пяти) рабочих дней с момента окончания подачи тендерных предложений.

## **7 Подача предложения для участия в электронном тендере**

7.1 Предложение на участие в тендере составляется на государственном или на русском языке. Тендерное предложение, может быть на другом языке при условии, что к ней будет Приложен заверенный (официальный) перевод на узбекский или русский языки. В случае наличия разночтений в тексте тендерного предложения, когда используется более чем один язык, узбекский или русский языки будут иметь преимущество.

В тендерном предложении должна быть использована метрическая система измерений.

7.2 При проведении электронного тендера участники подают свои тендерные предложения в виде электронных конвертов через свой персональный кабинет не позднее срока, определенного в объявлении о проведении электронного тендера.

Каждый размещенный электронный документ утверждается электронной цифровой подписью участника.

7.3 Вместе с тендерным предложением участники могут размещать в виде файлов эскизы, рисунки, чертежи, фотографии и иные документы.

При этом тендерные предложения участников представляются посредством прикрепления документов в соответствии с шаблонами в электронной системе. Указанные участником сведения должны соответствовать сведениям, содержащимся в прикрепленных документах.

7.4 До наступления срока рассмотрения тендерных предложений, не допускается их просмотр участниками электронного тендера, в том числе

ответственным секретарем и членами закупочной комиссии, за исключением участника, подавшего данные предложения. Ответственность за исполнение данного требования несет оператор.

7.5 Участник электронного тендера:

- вправе подать только одно тендерное предложение на один лот;
- несет ответственность за подлинность и достоверность представляемых информации и документов;
- до срока окончания подачи предложений вправе отозвать поданное тендерное предложение или внести в него изменения.

7.6 Прием электронной системой тендерных предложений прекращается с наступлением срока и времени, указанного в опубликованном объявлении.

7.7 Техническое предложение участника должно содержать следующие документы:

- доверенность/авторизация от завода-изготовителя (производителя) товара (форма № 6) или авторизационное письмо от производителя *(в случае если участник электронного тендера не является производителем предлагаемого товара)*;

- техническое предложение, и сравнительная таблица технических характеристик на предлагаемый товар (работы, услуги) в соответствии с формой №7, прилагаемой к данной инструкции;

- техническая документация (брошюры, технические паспорта, инструкция по эксплуатации и т.п. или иные документы, содержащие полное и подробное описание предлагаемого товара).

7.8 Ценовое предложение участника вносится в соответствующий раздел электронной системы.

## **8 Продление срока предоставления тендерных предложений**

8.1 В случае необходимости заказчик может продлить срок представления тендерных предложений, который распространяется на всех участников или обратиться к участникам с предложением о продлении срока действия их

тендерных предложений на определенный период по решению закупочной комиссии.

8.2 Заказчик по согласованию с закупочной комиссией вправе принять решение о внесении изменений в тендерную документацию не позднее чем за один рабочий день до даты окончания срока подачи предложений на участие в тендере.

Изменение наименования товара (работы, услуги) не допускается. При этом срок окончания подачи предложений в этом тендере должен быть продлен не менее чем на десять рабочих дней с даты внесения изменений в тендерную документацию. Одновременно с этим вносятся изменения в объявление о проведении тендера, если была изменена информация, указанная в объявлении.

## 9 Подведение итогов электронного тендера

9.1 Электронная система, с использованием **балльного метода**, в автоматическом режиме определяет в качестве победителя участника, тендерное предложение которого набрало наибольшее совокупное количество баллов с учетом оценки технической и ценовой частей тендерного предложения.

Определение резервного исполнителя осуществляется в порядке установленным настоящим пунктом.

9.2 Тендер признается несостоявшимся:  
- если в тендере принял участие один участник или никто не принял участие;  
- если на этапе технической оценки закупочная комиссия отклонила все предложения или только одно предложение соответствует требованиям тендерной документации.

В этом случае, заказчик обязан провести электронный тендер повторно в таких же условиях, установленных в тендерной документации, критериях и требованиях к товарам (работам, услугам).

9.3 По итогам рассмотрения тендерных предложений секретарь закупочной комиссии, на основании имеющихся в системе шаблонов, формирует электронные протоколы заседаний

закупочной комиссии и направляет на утверждение членам закупочной комиссии.

Члены закупочной комиссии утверждают электронные протоколы заседаний, используя свои электронные цифровые подписи. Выписка из электронного протокола публикуется на портале в автоматическом режиме.

9.4 Любой участник электронного тендера после публикации протокола рассмотрения и оценки предложений вправе направить заказчику запрос о предоставлении разъяснений результатов тендера.

В течение трех рабочих дней с даты поступления такого запроса заказчик обязан представить участнику тендера соответствующие разъяснения через чат.

## 10 Прочие условия

10.1 Победитель тендера представляет в размере 2% от общей суммы заключаемого договора, гарантию исполнения обязательств договора.

10.2 Участник электронного тендера вправе направить заказчику через открытый электронный чат запрос о даче разъяснений положений тендерной документации не позднее, чем за два рабочих дня до даты окончания срока подачи тендерных предложений. В течение двух рабочих дней с даты поступления указанного запроса заказчик обязан отправить через открытый электронный чат разъяснения положений тендерной документации, если указанный запрос поступил к заказчику не позднее чем за два рабочих дня до даты окончания срока подачи предложений. Разъяснения положений тендерной документации не должны изменять ее сущность.

10.3 Участник электронного тендера до срока окончания подачи предложений вправе отозвать поданное тендерное предложение или внести в него изменения.

10.4 Заказчик имеет право отменить тендер в любое время до акцепта выигравшего предложения. Заказчик в случае отмены тендера публикует обоснованные причины данного решения на специальном информационном портале через

электронную систему в течение трех рабочих дней после принятия такого решения.

## **Заключение договора**

- 11.1 Договор по результатам проведения электронного тендера заключается в электронной форме на условиях, указанных в тендерной документации и предложении победителя тендера, в срок не позднее десяти рабочих дней с момента объявления победителя. Договор подписывается электронными цифровыми подписями сторон и вносится в реестр договоров.
- 11.2 В случае отказа победителя от заключения договора сумма задатка ему не возвращается. В этом случае, если определен резервный победитель, право заключения договора и исполнения обязательств по нему переходит к резервному победителю. При этом с резервным победителем заключается договор по цене, предложенной победителем (за исключением случаев, когда цена, предложенная резервным победителем, ниже цены, предложенной победителем), или он может отказаться от заключения договора. Если резервный победитель не определен или резервный победитель отказался от заключения договора, заказчик проводит новый электронный тендер.

**Последовательность оценки тендерных предложений:**

Оценка тендерных предложений осуществляется в следующей последовательности:

- проверка оформления тендерного предложения в соответствии с требованиями, указанными в тендерной документации (таблица №1);
- оценка соответствия участника квалификационным требованиям (если предусмотрены условиями тендерной документацией, таблица № 2);
- оценка технической части тендерного предложения (таблица № 3);
- оценка ценовой части тендерного предложения (таблица №4).

При этом система обеспечивает последовательное раскрытие информации, содержащейся в квалификационной, технической и ценовой частях тендерного предложения не ранее подведения итогов оценки предыдущей части тендерного предложения.

**ПЕРЕЧЕНЬ**

документов, оформляемых участниками для участия в электронном тендере

Таблица №1

№	Документы и сведения, оформляемые участниками для участия в тендере	Примечание
1	Заявка для участия в электронном тендере на имя председателя Закупочной комиссии ( <i>форма №1</i> )	Оформляется согласно Форме №1
2	Документ о свидетельстве Государственной регистрации организации.	При отсутствии документа, участник не допускается к следующему этапу
3	Гарантийное письмо, свидетельствующее, о том, что: - участник не находится в стадии реорганизации, ликвидации; - участник не находится в состоянии судебного или арбитражного разбирательства с заказчиком; - у участника отсутствуют ненадлежаще исполненные обязательства по ранее заключенным договорам.	Оформляется согласно Форме № 2
4	В отношении участника отсутствуют введенные процедуры банкротства.	Предоставляется справка от уполномоченного органа, об отсутствии задолженности.
5	Общая информация об участнике тендера	Оформляется согласно Форме № 3
6	Информация о финансовом положении участника	Оформляется согласно Форме № 4
7	Информация об отсутствии просроченной задолженности по уплате налогов и сборов	Предоставляется справка от уполномоченного органа, при наличии просроченной задолженности участник отстраняется от участия в тендере
8	Заявление по недопущению коррупционных проявлений	Оформляется согласно Форме №5

9	Наличие авторизации завода-изготовителя (в случае если участник тендера не является производителем предлагаемого товара)	Оформляется согласно Форме № 6
---	--	-----------------------------------

НА ФИРМЕННОМ БЛАНКЕ УЧАСТНИКА

№: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

**Закупочная комиссия**

**ЗАЯВКА**

Изучив тендерную документацию по лоту № \_\_\_\_\_ на поставку (*указать наименование предлагаемого товара*), ответы на запросы, получение которых настоящим удостоверяем, мы, нижеподписавшиеся (*наименование Участника тендера*), намерены участвовать в электронном тендере на поставку товаров в соответствии с тендерной документацией.

В этой связи направляем следующие документы:

1. Общие сведения об участнике электронного тендера;
2. Пакет квалификационных документов на \_\_\_\_\_ листах (*указать количество листов, в случае предоставления брошюр, буклетов, проспектов, и т.д. указать количество*);
3. Техническое предложение (*указать количество листов, в случае предоставления брошюр, буклетов, проспектов, и т.д. указать количество*);
4. Ценовое предложение;
5. Иные документы (*в случае представления других документов необходимо указать наименование и количество листов*).

Ф.И.О. ответственного лица за подготовку тендерного предложения:

Контактный телефон/факс: \_\_\_\_\_

Адрес электронной почты: \_\_\_\_\_

Ф.И.О. и подпись руководителя или уполномоченного лица

Место печати

НА ФИРМЕННОМ БЛАНКЕ УЧАСТНИКА

№: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

**Закупочная комиссия**

ГАРАНТИЙНОЕ ПИСЬМО

Настоящим письмом подтверждаем, что компания \_\_\_\_\_ :  
(наименование компании)

- не находится в стадии реорганизации, ликвидации;
- не находится в состоянии судебного или арбитражного разбирательства с (наименование заказчика);
- отсутствуют ненадлежащим образом исполненные обязательства по ранее заключенным договорам с (наименование заказчика и наименование договородержателя);
- в отношении участника отсутствуют введенные процедуры банкротства.

Подписи:

Ф.И.О. руководителя \_\_\_\_\_

Ф.И.О. главного бухгалтера (начальника финансового отдела) \_\_\_\_\_

Ф.И.О. юриста \_\_\_\_\_

Место печати

**Общая информация об участнике тендера**

1	Полное наименование юридического лица, с указанием организационно-правовой формы	
2	Сведения о регистрации (дата регистрации, регистрационный номер, наименование регистрирующего органа)	
3	Юридический адрес	
4	Контактный телефон, факс, e-mail	
5	Полные банковские реквизиты	
6	Основные направления деятельности	

**Информация об опыте поставки требуемого или аналогичного товара**

№	Наименование предмета поставки	Наименование Покупателя, его адрес и контактная информация	Дата поставки	Примечание

\_\_\_\_\_  
(подпись уполномоченного лица)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О. и должность уполномоченного лица)

**М.П.**

Дата: «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ УЧАСТНИКА (\*)

Наименование участника тендера: \_\_\_\_\_

				в тыс. (указать валюту)			
АКТИВ	2019г.	2020г.	2021г.	ПАССИВ	2019 г.	2020 г.	2021г.
<i>I. Долгосрочные активы</i>				<i>I. Источники собствен. средств</i>			
Основные средства (остаточ. стоимость)				Уставной капитал			
Нематериальные активы (остаточ. стоим.)				Нераспределенная прибыль (непокрыт. уб.)			
				Целевые поступления			
Ценные бумаги				<i>II. Обязательства</i>			
Капитальные вложения				Долгосрочные обязательства, займы			
Инвестиции				Кредиторская задолженность всего:			
<i>II. Текущие активы</i>				в том числе просроченная			
Производств. запасы				в том числе задолженность по бюджету			
Незавершенное производство				в том числе задолженность по оплате труда			
Готовая продукция							
Товары							
Дебиторская задолженность							
Денежные средства							
Прочие текущие активы							
<i>Всего по активу баланса (разделы I.+ II.)</i>				<i>Всего по пассиву баланса (разделы I.+ II.)</i>			

## ФИНАНСОВЫЙ РЕЗУЛЬТАТ

в тыс. (указать валюту)

Наименование	2019г.	2020г.	2021г.
1. Чистая выручка от реализации			
2. Себестоимость реализованной продукции			
4. Административные расходы			
5. Прочие расходы			
6. Прочие доходы			
7. Прибыль до уплаты налога на доход			
8. Налог на доход			
9. Прибыль (убыток)			

Руководитель \_\_\_\_\_ Гл. бухгалтер \_\_\_\_\_

Место печати

Дата: «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

(\*) компании, финансовое положение которых определяется иными критериями, могут предоставить иную форму, определяющую его финансовое положение.

НА ФИРМЕННОМ БЛАНКЕ

Закупочная комиссия

ЗАЯВЛЕНИЕ  
по недопущению коррупционных проявлений

Настоящим письмом подтверждаем, что компания \_\_\_\_\_ :  
(наименование компании)

а) обязуется:

- соблюдать требования Закона Республики Узбекистан «О государственных закупках» №ЗРУ-684 от 22.04.2021 г.;
- прямо или косвенно не предлагать и не давать любому нынешнему либо бывшему должностному лицу или работнику Заказчика или другого государственного органа вознаграждение в любой форме, предложение о найме на работу либо любую другую ценную вещь или услугу с целью повлиять на совершение какого-либо действия, принятие решения или применение какой-либо закупочной процедуры Заказчика в процессе государственных закупок;
- не совершать антиконкурентные действия, в том числе при выявлении случаев аффилированности;
- не допускать проявления мошенничества, фальсификации данных и коррупции;
- не предоставлять ложные или подложные документы, раскрывать информацию об аффилированных лицах, участвовавшим в данном лоте;

б) подтверждает, что:

- не имеет конфликта интересов с Заказчиком, не имеет близких родственников среди учредителей и/или сотрудников, которые имеют право на принятие решения по выбору исполнителя;
- не состоит в сговоре с другими участниками с целью искажения цен или результатов тендера;

Подписи:

Ф.И.О. руководителя \_\_\_\_\_

Ф.И.О. главного бухгалтера (начальника финансового отдела) \_\_\_\_\_

Ф.И.О. юриста \_\_\_\_\_

Место печати

НА ФИРМЕННОМ БЛАНКЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

ДОВЕРЕННОСТЬ/АВТОРИЗАЦИЯ

№: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

**Закупочная комиссия**

Настоящая доверенность выдана \_\_\_\_\_,  
(наименование и адрес организации-участника торгов)  
 который(ая) участвует в тендере на поставку \_\_\_\_\_,  
(наименование товара)

\_\_\_\_\_,  
(наименование производителя)  
 являясь официальным изготовителем \_\_\_\_\_,  
(наименование товара)  
 имеющий завод(ы) по адресу \_\_\_\_\_,  
(вписать полный адрес завода изготовителя)  
 настоящим доверяет \_\_\_\_\_,  
(наименование участника)

подать тендерное предложение.

Данной доверенностью предоставляются полномочия на представление и поставку производимого нами \_\_\_\_\_,  
(наименование товара)

В случае признания победителем тендерных торгов \_\_\_\_\_,  
(наименование участника)

завод-изготовитель обязуется:

- изготовить товар в соответствии с требованиями нормативно-технической документации (в соответствии с международными стандартами);
- при поставке товара предоставить сертификаты качества и сертификаты соответствия;
- при поставке товара предоставить инструкции по обслуживанию и ремонту, схемы и другие документы для принимающей стороны.

Ф.И.О. и подпись руководителя или уполномоченного лица производителя

Место печати

## БЛАНК ОРГАНИЗАЦИИ

Техническое предложение на Тендер \_\_\_\_\_ (указать номер и предмет тендера)

№: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

**Закупочная комиссия****Уважаемые дамы и господа!**

Изучив документацию для тендерных торгов № \_\_\_\_\_ на поставку \_\_\_\_\_ и ответы на запросы, получение которых настоящим удостоверяем, мы, нижеподписавшиеся (*полное наименование Участника тендера*), предлагаем к поставке \_\_\_\_\_ (*указать наименование предлагаемой продукции, марку или модель*) в количестве \_\_\_\_\_, производства \_\_\_\_\_ (*указать производителя*).

Мы обязуемся поставить товары по договору, который будет заключен с Победителем тендера, в полном соответствии с данным техническим предложением.

Мы согласны придерживаться положений настоящего предложения в течение 90 календарных дней, начиная с даты, установленной как день окончания приема Тендерных предложений. Это Тендерное предложение будет оставаться для нас обязательным и может быть принято в любой момент до истечения указанного периода.

## Приложения:

- сравнительная таблица технических характеристик предлагаемой продукции на \_\_\_\_\_ листах;

- доверенность/авторизация от завода-изготовителя товара (форма №6) (в случае если участник электронного тендера не является производителем предлагаемого товара).

- перечень технической документации (брошюры, технические паспорта, инструкция по эксплуатации и т.п. или иные документы, содержащие полное и подробное описание предлагаемого товара;

\_\_\_\_\_  
(подпись уполномоченного лица)

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О. и должность уполномоченного лица)

М.П.

Дата: « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Сравнительная таблица технических характеристик на предлагаемую продукцию**

№	Наименование параметра	Показатель, согласно требованиям технического задания	Показатель согласно предложению участника	Примечание (соответствует/ не соответствует)	Страница в подтверждающем документе
<i>Тендер _____ (наименование поставляемого товара)</i>					
1					
2					
3					
4					

Ф.И.О. и подпись руководителя или уполномоченного лица

Место печати

**Метод оценки тендерных предложений** – балльный метод. Победителем является участник, прошедший предварительный квалификационный отбор и набравший наибольшее количество баллов с учётом технических и ценовых параметров тендерного предложения.

В случае, если тендерное предложение участника не соответствует критериям критического значения (обязательность: критично), данное несоответствие ведет к отстранению участника на любом этапе электронного тендера.

**I. Порядок и критерии предварительной квалификационной оценки**  
(таблица заполняется при наличии требований к квалификации участников)

Таблица №1

№	Критерий	Оценка	Обязательность (Критично/ Предпочтительно)	Способ оценки (Экспертная/ Системная)	Примечание
1	Наличие полного пакета квалификационных документов и предоставление их в установленный срок	Имеется – 1 балл Не имеется – 0 баллов	Критично	Экспертная	Если не имеется, то участник отстраняется от участия в тендере
2	Заявка для участия в электронном тендере на имя председателя Закупочной комиссии (форма №1)	Имеется – 1 балл Не имеется – 0 баллов	Критично	Экспертная	Оформляется согласно Форме №1 Если не имеется, то участник отстраняется от участия в тендере
3	Гарантийное письмо, свидетельствующее, о том, что: - участник не находится в стадии реорганизации, ликвидации; - участник не находится в состоянии судебного или арбитражного разбирательства с заказчиком; - у участника отсутствуют ненадлежаще исполненные обязательства по ранее заключенным договорам; - в отношении участника отсутствуют введенные процедуры банкротства.	Имеется – 1 балл Не имеется – 0 баллов	Критично	Экспертная	Оформляется согласно Форме № 2 Если не имеется, то участник отстраняется от участия в тендере

<b>№</b>	<b>Критерий</b>	<b>Оценка</b>	<b>Обязательность</b> <i>(Критично/ Предпочтительно)</i>	<b>Способ оценки</b> <i>(Экспертная/ Системная)</i>	<b>Примечание</b>
4	Общая информация об участнике тендера	Имеется – 1 балл Не имеется – 0 баллов	Критично	Экспертная	Оформляется согласно Форме № 3 Если не имеется, то участник отстраняется от участия в тендере
5	Информация о финансовом положении участника	Имеется – 1 балл Не имеется – 0 баллов	Критично	Экспертная	Оформляется согласно Форме № 4 Если не представлено или если финансовые показатели участника за последние 3 года были убыточными, то участник отстраняется от участия в тендере
6	Информация об отсутствии просроченной задолженности по уплате налогов и сборов	Имеется – 1 балл Не имеется – 0 баллов	Критично	Экспертная	Предоставляется справка от уполномоченного органа, при наличии просроченной задолженности участник отстраняется от участия в тендере
7	Заявление по недопущению коррупционных проявлений	Имеется – 1 балл Не имеется – 0 баллов	Критично	Экспертная	Оформляется согласно Форме №5 Если не имеется, то участник отстраняется от участия в тендере
8	Оффшорные зоны (приложение №3)	Да (наличие регистрации) – 0 баллов Нет (отсутствие регистрации) – 1 балл	Критично	Экспертная	При регистрации участника и/или банка, учредителя участника в оффшорных зонах, участник не допускается к следующему этапу
9	Единый реестр недобросовестных исполнителей	Имеется (запись в едином реестре об участнике) – 0 баллов Не имеется – 1 балл	Критично	Экспертная	При наличии записи об участнике в едином реестре недобросовестных исполнителей, участник не допускается к следующему этапу

№	Критерий	Оценка	Обязательность (Критично/ Предпочтительно)	Способ оценки (Экспертная/ Системная)	Примечание
10	Конфликт интересов	Имеется – 0 балл Не имеется – 1 баллов	Критично	Экспертная	Участники, у которых имеются случаи конфликта интересов и аффилированности не допускаются к следующему этапу
11	Наличие авторизации завода-изготовителя (в случае если участник тендера не является производителем предлагаемого товара)	Имеется – 1 балл Не имеется – 0 баллов	Критично	Экспертная	Оформляется согласно Форме № 6, а также подтверждение от завода изготовителя Если не имеется, то участник отстраняется от участия в тендере/ Если участник является производителем товара, ему присуждается 1 балл.
12	Гарантийное письмо о регистрации в Республики Узбекистан товара до момента его поставки в случае отсутствия регистрации на момент участия в тендере (если подлежит обязательной регистрации*)	Имеется – 1 балл Не имеется – 0 баллов	Критично	Экспертная	Если нет, то участник не допускается к следующему этапу (если подлежит обязательной регистрации)

\*по Лоту №1 – требование обязательно для продукции иностранного производства, для местных производителей опционально по Лоту №2 – требования обязательно для местных и иностранных участников.

Осуществляется на основании квалификационных документов. Участники, для прохождения этапа квалификационной оценки должны получить максимально необходимые 12 баллов. Комплекты документов, не прошедшие квалификационную оценку, отстраняются от участия в тендере.

**II. Оценка технической части тендерного предложения:**

Осуществляется на основании документов технического предложения. Участники, чьи предложения не прошли техническую оценку, отстраняются от участия в тендере.

*Таблица №2*

***Критерии технической оценки:***

<b>№</b>	<b>Критерия</b>	<b>Макс. балл</b>	<b>Обязательность (Критично/ Предпочтительно)</b>	<b>Способ оценки (Экспертная/ Системная)</b>	<b>Примечание</b>
	<b>Соответствие требованиям технического задания и технической части закупочной документации по каждому лоту</b>	<b>88</b>			
<b>1</b>	<b>Полное соответствие требованиям технического задания</b>	<b>68</b>	<b>Критично</b>	<b>Экспертная</b>	<b>Если не соответствует то участник отстраняется от участия в тендере</b>
<b>2.</b>	<b>Если предлагаемые параметры превосходят требования технического задания (дополнительно присуждается) Дополнительные баллы присуждаются по итогам рассмотрения исключительно технических параметров прямого функционального назначения предмета закупки. Параметры относящиеся к улучшенному дизайну, внешнему виду и прочие (дополнительные аксессуары, комплектация не указанные в техническом задании) не рассматриваются.</b>	<b>5</b>	<b>Предпочтительно</b>	<b>Экспертная</b>	<b>Присуждаются по итогам рассмотрения технического предложения участников на предмет превосходства требованиям технического задания</b>
<b>3.</b>	<b>Срок поставки</b>	<b>5</b>	<b>Критично</b>	<b>Экспертная</b>	<b>Гарантийное письмо с подтверждением срока поставки</b>
	При сокращении сроков поставки до 25% от установленного срока	1			При условии поставки всего объема
	При сокращении сроков поставки до 50% от установленного срока	3			
	При сокращении сроков поставки до 75% от установленного срока	5			

№	Критерия	Макс. балл	Обязательность (Критично/ Предпочтительно)	Способ оценки (Экспертная/ Системная)	Примечание
4	Наличие сервисного центра в Республике Узбекистан	5	Предпочтительно	Экспертная	Наличие собственной сервисной службы участника, авторизованного производителем на территории Республики Узбекистан с опытом работы по схожему оборудованию не менее чем 5 лет. Сервисный центр должен иметь в штате не менее 2 сертифицированных инженеров. В Предложении предоставить письмо от производителя на авторизованный сервисный центр.
5	Наличие гарантийного срока обслуживания свыше установленного срока (дополнительно присуждается)	5	Предпочтительно	Экспертная	
	До 12 месяцев	3			Гарантийное письмо с подтверждением срока гарантийного обслуживания
	До 24 месяцев	4			
	До 36 месяцев	5			

Минимальный балл (St) который должен набрать участник по технической части составляет **60 баллов** (максимальный балл – 88). Участники не набравшие минимальные баллы определяются как технически не соответствующими, и ценовая часть таких тендерных предложений не рассматриваются.

*Примечание: При представлении товара с превосходящими или аналогичными техническими характеристиками, экспертами оценивается как соответствующее.*

*Оценка осуществляется закупочной комиссией на основании документов, представленных в техническом предложении участника. Участники, чьи технические предложения не прошли техническую оценку (набрали 0 баллов или не набрали необходимый минимальный проходной балл) отстраняются от дальнейшего участия в тендере). Максимальный балл присуждается если предложение прошло техническую оценку как соответствующее и/или превосходящее требования, параметры технического задания.*

*Оценка технического предложения будет осуществляться на основании соответствия предлагаемых индивидуальных технических решений участника техническим параметрам, приведенным в техническом задании. В случае если техническое предложение отличается от технического задания, участнику необходимо предоставить разъяснение своих технических решений в тендерном предложении. При этом закупочная комиссия вправе признать данное предложение несоответствующим техническому заданию при наличии объективных причин.*

*Тендерное предложение оценивается как соответствующее, если соответствует всем условиям, спецификации и требованиям, изложенным в тендерной документации без значительных отклонений.*

*Значительными отклонениями являются те, которые:*

- при принятии любым существенным образом повлияет на объем, качество или эксплуатационное качество товаров (работ, услуг), предусмотренных в тендерной документации;*
- при принятии любым существенным образом, вопреки тендерной документации, ограничит права заказчика или обязательства участника тендера;*
- будучи исправленными, повлияют на конкурентные позиции других участников торгов.*

*Максимальный балл присуждается если в предложении учтены как соответствующие и/или превосходящие все технические параметры и требования технического задания, в случае установления незначительных отклонений от технического задания экспертным решением ставятся более низкие баллы, если отклонения от технического задания значительны и не соответствуют решению поставленных задач участнику ставится 0 баллов и предложение участника отклоняется.*

*Кроме заполнения и подписания официальной формы участником, предложение должно включать подтверждение того, что требования Заказчика понятны, и что предлагаемое решение соответствует либо превосходит предъявленные Заказчиком требования. К тому же, предложение должно четко регламентировать любые корректировки, специальные условия, отклонения либо исключения, применяемые по отношению к любым техническим, операционным или коммерческим требованиям, содержащимся в данном документе.*

## Оценка ценовой части тендерного предложения:

Таблица №4

### *Критерии ценовой оценки:*

№	Критерий	Оценка	Способ оценки	Примечание
1	Количественный показатель ценового предложения	Наименьшая цена – <b>наивысший балл</b> Наивысшая цена – <b>наименьший балл</b> .	Системная (в автоматическом режиме)	Более высокая цена по отношению к наименьшей цене оценивается как соразмерное понижение балла в процентном соотношении или с применением других методов оценки, не противоречащих Закону.

Наименьшее ценовое предложение ( $P_{min}$ ) получает максимальный финансовый балл ( $S_f$ ).

### Порядок проведения итоговой оценки предложения

Итоговая оценка проводится электронной системой в автоматическом режиме, путем сложения баллов предварительной квалификационной и технической оценки и ценовой оценки с учетом их удельного веса в общей оценке.

При расчете итогового балла учитывается пропорция веса технической и ценовой части тендерного предложения.

Удельный вес баллов распределена следующим образом:

предварительная квалификационная и техническая оценка имеет удельный вес ( $T_w$ ) – 60%;  
ценовая оценка имеет удельный вес ( $P_w$ ) – 40%.

На основе итогов расчёта итогового балла ( $S$ ) по тендерному предложению каждого участника проводится ранжирование участников по полученным объединенным баллам.

**Участник, тендерное предложение которого набирает наибольший итоговый балл определяется победителем. Следующий участник, набравший наибольшее количество объединенного балла после победителя, признается резервным победителем.**

*Примечание:* В целях корректного сравнения цен иностранных и отечественных участников тендера, при оценке будут учтены соответствующие расходы (налоги, таможенные платежи и иные обязательные платежи), в случаях, предусмотренных действующим законодательством Республики Узбекистан.

При участии в тендерных торгах не менее трех отечественных производителей наряду с иностранными поставщиками, этим отечественным производителям (товарам) могут предоставляться льготы и преференции, используемые при оценке предложений (в соответствии указами и постановлениями Президента Республики Узбекистан). В частности, согласно постановлению Президента Республики Узбекистан 22 августа 2020 года №ПП-4812 «О дополнительных мерах по поддержке отечественных производителей» в соответствии с международной практикой при оценке предложений участников тендера (конкурса) товарам местного производства предоставляется преференция в размере не более 15 процентов от цены DDP (Узбекистан) на импортируемые товары.

### III. ЦЕНОВАЯ ЧАСТЬ

#### Глава 1. ОСНОВНЫЕ ЦЕНОВЫЕ УСЛОВИЯ

1.1 Участник тендера должен представить ценовое предложение на весь объём закупаемых товаров по лоту, в котором принимает участие.

1	Стартовая стоимость	15 996 000 000 (пятнадцать миллиардов девятьсот девяносто шесть миллионов) сум с учетом НДС. (для иностранных поставщиков в денежном эквиваленте по курсу Центрального Банка Республики Узбекистан) Лот №1 «Электрический гинекологический стол» 5 160 000 000 (пять миллиардов сто шестьдесят миллионов) сум. Лот №2 «Цифровой электронный кольпоскоп» - 10 836 000 000 (десять миллиардов восемьсот тридцать шесть миллионов) сум.
2	Сумма гарантии обеспечения тендерного предложения 2%	Лот №1 «Электрический гинекологический стол» - 103 200 000 (сто три миллиона двести тысяч) сум. Лот №2 «Цифровой электронный кольпоскоп» - 216 720 000 (двести шестнадцать миллионов семьсот двадцать тысяч) сум. (для иностранных поставщиков в денежном эквиваленте по курсу Центрального Банка Республики Узбекистан)
3	Источник финансирования	Средства государственного бюджета Республики Узбекистан.
4	Условия оплаты	Оплата иностранным поставщикам за поставляемые товары и выполняемые работы будет произведена в доллар США в виде безотзывного документарного аккредитива, открываемого Министерством здравоохранения Республики Узбекистан в пользу Продавца. Аккредитив открывается в ОПЕРУ Казначейства МинФина. Для отечественных поставщиков оплата будет произведена в национальной валюте в виде предоплаты – 15% от общей суммы договора. Остальная сумма в размере 85% оплачивается после фактического получения товара согласно счет-фактуры. Последующая оплата фактически поставленной продукции производится в течение 30 (тридцати) календарных дней после составления акта приема по представленным счетам-фактурам, с учетом вычета суммы произведенной предоплаты.
5	Валюта платежа	Для иностранных поставщиков – доллар США по курсу ЦБ РУз на момент оплаты. Для отечественных производителей и поставщиков – сум РУз.
6	Условия поставки	<b>Для иностранных поставщиков:</b> ДАР г. Ташкент (согласно Инкотермс-2020): а) при отгрузке воздушным транспортом – «Международный аэропорт Ташкент»; таможенный пост ВЭД «Авиа Юклар» № 00102 б) при отгрузке автотранспортом – Таможенный пост ВЭД «Ark Buloq» №26003;/ Таможенный пост ВЭД «Авиа Юклар» №00102 с) при отгрузке железнодорожным транспортом – до ж/д станции «Ташкент-Товарный», код станции 722400, таможенный пост ВЭД «Ташкент-товарный» №26002 <b>Для местных поставщиков:</b> до склада покупателя.
6	Срок поставки	Для иностранных исполнителей: 90 дней со дня открытия аккредитива, датой поставки считается дата поступления товара в Республику Узбекистан (отметка таможенных органов Республики Узбекистан на ТТН). Для отечественных исполнителей: 90 дней со дня проведения 15% предоплаты. Днем поставки считается дата передачи товара Покупателю (дата, указанная на счёт-фактуре).
7	Срок действия тендерного предложения	Не менее 90 рабочих дней с момента окончания подачи тендерных предложений

## 1.2 Стартовая цена:

№ Лота	Наименование закупаемого товара (предмет тендерных торгов)	Ед. изм.	Закупаемое количество	Стартовая цена за ед. товара	Сумма	Сумма задатка (гарантии на предложение 2%)
Лот №1	Электрический гинекологический стол	шт.	215	24 000 000	5 160 000 000	103 200 000
Лот №2	Цифровой электронный кольпоскоп	шт.	215	50 400 000	10 836 000 000	216 720 000
<b>Итого</b>					<b>15 996 000 000</b>	

## IV. ПРОЕКТ ДОГОВОРА

Проект договора для отечественных исполнителей

Договор поставки №УМІ-2022/\_\_\_\_\_

г. Ташкент

«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2022г.

\_\_\_\_\_ «\_\_\_\_\_» (далее - «Поставщик»), в лице директора \_\_\_\_\_, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Министерство Здравоохранения Республики Узбекистан, именуемое в дальнейшем «Покупатель», в лице заместителя министра \_\_\_\_\_, действующего на основании Положения с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», а по отдельности – «Сторона», на основании \_\_\_\_\_, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Поставщик обязуется поставить, а Покупатель обязуется принять и оплатить изделия медицинского назначения, согласно Приложению №1 к настоящему Договору, далее «Товар», на условиях оговоренных настоящим Договором.

1.2. Наименование товара, ассортимент, количество, единица измерения, цена за единицу измерения, общая сумма, производитель товара, страна происхождения и другие дополнительные сведения по поставляемому товару, указываются в Приложение №1 к настоящему Договору, которое является его неотъемлемой частью.

1.3. Товар должен быть зарегистрирован в ГУП «Государственный Центр экспертизы и стандартизации лекарственных средств, изделий медицинского назначения и медицинской техники» Республики Узбекистан (товарные позиции, указанные в Приложении №1 к настоящему Договору, которые подлежат обязательной регистрации).

### 2. ЦЕНА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ ЗА ТОВАР

2.1. Общая сумма договора составляет 00000000,00 (\_\_\_\_\_ *протисью* \_\_\_\_\_) сум. Сумма договора включает все расходы по транспортировке до склада Покупателя, таможенной очистке, сертификации товара, а также всех налогов, включая налог на добавленную стоимость (НДС) 15%.

2.2. Оплата осуществляется следующим образом:

- 15% от суммы, подлежащей к оплате, указанной в п. 2.1. настоящего Договора, что составляет 0000000,00 (\_\_\_\_\_ *протисью* \_\_\_\_\_) сум, оплачивается авансом в течение 15 (пятнадцати) банковских дней с даты поступления подписания договора;

- оставшаяся сумма в размере 85% от суммы, указанной в п. 2.1. настоящего Договора, что составляет 00000000,00 (\_\_\_\_\_ *протисью* \_\_\_\_\_) сум, оплачивается по факту поставки всего Товара в течение 30 (тридцати) календарных дней со дня подписания накладной (счет-фактуры). Допускается оплата по частям за поставленный товар.

2.3. Цены остаются фиксированными и не подлежат изменению.

### 3. СРОКИ И УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ

3.1. Поставка товара осуществляется в течение \_\_\_\_\_ календарных дней со дня осуществления предварительной оплаты в размере 15%, согласно п. 2.2. настоящего договора. Поставка товара может быть осуществлена досрочно и по партиям.

3.2. Поставщик осуществляет поставку товара до склада Покупателя своими силами и средствами.

3.3. Датой поставки товара считается - дата подтвержденной счет-фактуры.

3.4. Право собственности на товар переходит к Покупателю с даты подтверждения счет-фактуры Покупателем, за исключением товаров ненадлежащего качества, подлежащих замене по условиям настоящего договора, вне зависимости от факта принятия таких товаров Покупателем.

### 4. ПОСТАВКА И ПРИЕМКА ТОВАРА

- 4.1. Датой поставки товара считается - дата подтвержденной счет-фактуры.
- 4.2. Условия поставки: поставка товара осуществляется до склада Покупателя силами и средствами Поставщика.
- 4.3. Товар отгружается со склада Поставщика силами и средствами Поставщика в количестве, качестве и ассортименте в соответствии с Приложением №1 к настоящему Договору.
- 4.4. Частичная отгрузка и/или досрочная поставка разрешена.
- 4.5. Приемка товара по количеству и качеству осуществляется Покупателем в присутствии представителя Поставщика.
- 4.6. Покупатель извещает Поставщика о дате приёма передачи товара.

## **5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

### 5.1. Поставщик обязан:

5.1.1. Передать Покупателю товар надлежащего качества и в обусловленные, настоящим Договором сроки в соответствии с п. 3.1. настоящего договора.

Поставщик, допустивший недопоставку товаров, обязан за свой счет восполнить недопоставленное количество товаров в течение 3 (трех) рабочих дней с момента получения претензии от Покупателя.

5.1.2. Произвести соответствующую замену товара в течение 90 (девяноста) календарных дней с момента получения и принятия претензии от Покупателя о несоответствии товара, при этом под несоответствием товара также понимается порча товарного вида, упаковки допущенной по вине Поставщика.

5.1.3. Поставлять товары с сохранением товарного вида.

5.1.4. Поставщик обязуется передать Покупателю вместе с товаром все необходимые документы (сертификат соответствия и др.).

### 5.2. Покупатель обязан:

5.2.1. Произвести оплату за поставляемый товар в сроки и на условиях, определенных настоящим договором.

5.2.2. Обеспечить приемку поставленного товара в установленный срок.

5.2.3. Покупатель обязуется при хранении товара соблюдать все нормативные требования хранения лекарственных средств, в случае их нарушения ответственность за Товар возлагается на Покупателя.

## **6. КАЧЕСТВО ТОВАРА И ГАРАНТИИ**

6.1. Качество поставляемых товаров должно соответствовать сертификату качества Товара и требованиям настоящего Договора.

### **6.2. Поставщик обязуется предоставить Покупателю:**

а) Сертификат происхождения товара и качества страны производителя – 1 копия (заверенные Поставщиком) на товарные позиции указанные в Приложении №1 к настоящему Договору.

б) Регистрационное удостоверение выданное ГУП «Государственным Центром экспертизы и стандартизации лекарственных средств, изделий медицинского назначения и медицинской техники» Агентства по развитию фармацевтической отрасли при Министерстве здравоохранения Республики Узбекистан – 1 копия (заверенные Поставщиком), на те товарные позиции указанные в Приложении №1 к настоящему Договору, которые подлежат обязательной регистрации.

с) Сертификат соответствия или письмо, выданное уполномоченным органом «Узбекское агентство по техническому регулированию при Министерстве инвестиций и внешней торговли Республики Узбекистан», (где применимо) – 1 копия (заверенные Поставщиком), на те товарные позиции, указанные в Приложении №1 к настоящему Договору, которые подлежат обязательной сертификации.

### **6.3. Поставщик гарантирует, что:**

а) Все товары, указанные в Приложении №1, являются новыми – произведенными не ранее 2022г.

б) Поставляемый товар соответствует высокому уровню техники и техническим условиям

с) Комплектность поставляемого Товара полностью отвечает условиям Договора и обеспечивает выполнение заявленных в технической документации функциональных возможностей;

д) Технические параметры, тип, модель товара соответствуют данным указанным в Спецификации (Приложение №1), которая является неотъемлемой частью настоящего Договора;

е) Поставляемый товар свободен от любых прав или притязаний третьих лиц, которые основаны на промышленной или интеллектуальной собственности.

6.4. В случае если Покупателю и/или его заказчику будут предъявлены третьими лицами какие-либо претензии и/или иски, основанные на нарушении их прав промышленной собственности, Поставщик обязан урегулировать такие претензии и/или иски за свой счет и возместить все убытки, включая расходы, понесенные Покупателем и/или его заказчиком.

6.5. Покупатель должен в 10-ти дневной срок после того, как он узнал о предъявленных ему и/или его заказчику таких претензиях и/или исках, известить о них Поставщика.

6.6. Все текстовые (инструкции) материалы и руководство по сервисному обслуживанию должны быть выполнены на русском. В случае отсутствия технической документации в ящиках, поставка считается некомплектной.

6.7. Срок годности, предусмотренный техническими условиями и стандартами на поставляемый Товар должен составлять не менее \_\_\_\_ месяцев, при этом фактический срок годности товара на дату поставки должен составлять не менее \_\_\_\_% всего срока годности товара, предусмотренного заводом-изготовителем.

6.8. Если устранение дефектов производится по согласованию между Сторонами силами Покупателя, Поставщик обязан возместить ему связанные с этим расходы.

6.9. В случае неосуществления или отказа Поставщиком от осуществления гарантийных обязательств в предусмотренные настоящим Договором сроки Поставщик предоставляет неоспоримое право Покупателю осуществить необходимые действия для восстановления качества Товара путем привлечения услуг третьих лиц, с последующим возмещением Поставщиком всех сумм, затраченных Покупателем на оплату указанных работ, материалов.

6.10. Возмещение расходов Покупателя предусмотренных п.п.5.8, 5.9. настоящего Договора производится Поставщиком в течение 7 календарных дней от даты получения Поставщиком требования Покупателя с приложением документов, подтверждающих понесенные расходы.

## **7. УПАКОВКА**

7.1. Упаковка товара должна соответствовать требованиям транспортировки грузов, обеспечивать сохранность товара при транспортировке и перегрузке в любое время года, при любых погодных условиях.

7.2. Упаковка должна быть приспособлена к перегрузке погрузчиками.

7.3. Товар должен быть упакован способом, не допускающим его перемещения внутри тары при транспортировке и перегрузке.

7.4. Поставщик несет ответственность за всякого рода порчу товара вследствие некачественной или ненадлежащей упаковки.

## **8. ПРЕТЕНЗИИ И ПОРЯДОК ИХ РАССМОТРЕНИЯ**

8.1. Любая претензия на поступивший товар, в случае его несоответствия подробному описанию и технической спецификации к настоящему Договору, должна быть направлена Покупателем официальным письмом в течение гарантийного периода по электронной почте, получение рекламации также должно быть официально подтверждено Поставщиком.

8.2. Содержание и обоснование претензии должно быть подтверждено актом входного контроля и/или актом, составленным с участием представителей Покупателя и нейтральной компетентной организации.

8.3. Акт должен содержать следующую информацию:

- наименование товара;
- количество по счет-фактуре;
- фактическое количество;
- № Договора;
- дата поступления товара;
- дата проведения экспертизы.

8.4. Акт должен содержать подробное описание установленных дефектов, с указанием метода их установления и должен составляться против каждой транспортной накладной.

8.5. В претензионном письме должны содержаться требования Покупателя с приложением расчетов и копий транспортных накладных.

8.6. Поставщик обязан рассмотреть полученную претензию и предоставить ответ в течение 10 календарных дней с даты ее получения.

В случае, если по истечении указанного срока ответа от Поставщика не последует, претензия считается им признанной.

8.7. Претензии в отношении количества товара предъявляются в течение 6 месяцев со дня прибытия товара в пункт назначения.

8.8. Претензии по качеству предъявляются в течение всего срока годности товара, плюс 30 календарных дней, при условии обнаружения недостатков в пределах срока годности.

## **9. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

9.1. В случае просрочки поставки или недопоставки товаров, против сроков, указанных в настоящем Договоре, Поставщик уплачивает Покупателю пеню в размере 0,5% неисполненной части обязательства за каждый день просрочки, но при этом общая сумма пени не должна превышать 50% стоимости недопоставленных товаров.

В случае если просрочка поставки превысит 90 дней, Покупатель имеет право отказаться от Договора или его части, а также расторгнуть Договор в одностороннем порядке. В этом случае Поставщик обязан уплатить Покупателю штраф за просрочку в поставке в размере 50% от суммы не поставленного товара.

9.2. Если поставленные товары, не соответствуют стандартам, техническим условиям или другим требованиям, оговоренным Договором, а также в случае поставки некомплектных товаров с Поставщика взыскивается штраф в размере 20% от стоимости товаров ненадлежащего качества, недопоставленного или некомплектного товара.

9.3. Поставщик за свой счет обязан в течение 90 календарных дней после принятия претензии заменить товар несоответствующий стандартам, техническим условиям или другим требованиям, оговоренным Договором, а также в случае недопоставки или поставки некомплектных товаров, допоставить и/или доукомплектовать такой товар на соответствующий условиям Договора.

В случае невыполнения данного требования, Поставщик должен уплатить Покупателю пеню в размере 0,5% от суммы дефектного, недопоставленного, неуккомплектованного товара или товара, несоответствующего условиям Договора за каждый день просрочки, но не более 50% от суммы дефектного товара недопоставленного, некомплектного товара или товара, несоответствующего условиям Договора.

9.4. Общая сумму штрафов не должна превышать 50% от суммы Договора

9.5. Поставщик обязан уплатить сумму пени и штрафа Покупателю, а также возместить расходы и прямые убытки, понесенные Покупателем в течение 15 календарных дней со дня принятия претензии Покупателя. В случае неуплаты Поставщиком пени и штрафных санкций и не возмещения расходов, понесенных Покупателем выставленных в ходе исполнения настоящего Договора, Покупатель вправе удерживать все начисленные пени, штрафные санкции, все обоснованные расходы и прямые убытки при взаиморасчетах с Поставщиком. Уплата пени и штрафных санкций, а также возмещение убытков и обоснованных расходов не освобождает Поставщика от выполнения Договорных обязательств.

9.6. При несвоевременной оплате поставленных товаров (работ, услуг) Покупатель уплачивает поставщику пеню в размере 0,4% от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки, но не более 50% от суммы просроченного платежа.

9.7. За поставку немаркированных либо ненадлежащих маркированных товаров, а также товаров без тары или упаковки либо в ненадлежащей таре или упаковке Поставщик уплачивает Покупателю штраф в размере 5 % от стоимости таких товаров.

9.8. Сторона, не исполнившая или ненадлежащим образом исполнившая обязательства по настоящему Договору, обязана возместить другой стороне причиненные таким неисполнением убытки, независимо от уплаты штрафных санкций, что не освобождает виновную сторону от надлежащего выполнения договорных обязательств.

## **10. ФОРС-МАЖОР**

10.1. Сторона, не исполнившая или ненадлежащим образом исполнившая обязательства по Договору, несет ответственность, если не докажет, что надлежащее исполнение оказалось

невозможным вследствие непреодолимой силы, то есть чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств (форс-мажор).

10.2. Обстоятельства непреодолимой силы (форс-мажор) – это чрезвычайные, непреодолимые и непредвиденные при данных условиях обстоятельства, вызванные природными явлениями (землетрясения, оползни, ураганы, засухи и др.) или социально-экономическими обстоятельствами (состояние войны, блокады, запреты на импорт и экспорт в государственных интересах и др.), не зависящими от воли и действий сторон, в связи с которыми они не могут выполнить принятые обязательства.

10.3. Подтверждение обстоятельств непреодолимой силы производится предоставлением оригинала сертификата, выданного уполномоченным органом страны Поставщика и/или Покупателя, в зависимости от того в чьей стране произошли такие обстоятельства.

10.4. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств (форс-мажор), обязана в течении 15 календарных дней в письменной форме уведомить другую сторону о наступлении, предполагаемом сроке действия и прекращении вышеуказанных обстоятельств и в течении 60 календарных дней предоставить сертификат или аналогичный документ уполномоченного органа.

10.5. Если Покупателем не дано иных указаний в письменной форме, Поставщик должен продолжать выполнение до практически разумного момента и заниматься поиском альтернативных и обоснованных средств исполнения, находящихся вне влияния форс-мажорных обстоятельств.

10.6. Если обстоятельство непреодолимой силы вызывает существенное нарушение или неисполнение обязательств по настоящему Договору, длящееся более 3 (трех) месяцев, каждая Сторона имеет право прекратить действие настоящего Договора после подачи другой Стороне предварительного письменного уведомления о своем намерении прекратить действие Договора. При этом Поставщик обязуется в течение 15 рабочих дней вернуть на расчетный счет Покупателя средства по предоплате непоставленного товара.

## **11. ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ**

11.1. Все споры, которые могут возникнуть между Сторонами в ходе исполнения настоящего Договора и не могут быть урегулированы мирным путем, подлежат разрешению в Ташкентском межрайонном экономическом суде. Решение суда является окончательным и обязательным для обеих сторон.

Место проведения арбитража (или рассмотрения спора):

Ташкентский межрайонном экономический суд,

Узбекистан, 100097, Ташкент, ул. Чупанота, 6

Тел: (+998 71) 277-03-22; (+998 71) 277-27-48.

## **12. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА**

12.1. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.

12.2. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые действующим законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.

12.3. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной, ее аффилированными лицами, работниками или посредниками.

12.4. В случае нарушения одной Стороной положений настоящего пункта, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

### **13. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ**

13.1. Все приложения к настоящему Договору, являются неотъемлемой частью Договора.

13.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны лишь в том случае, если они совершены в письменной форме, подписаны обеими сторонами.

13.3. Изменение и расторжение договора возможны по соглашению сторон, кроме случая предусмотренном в п.9.1. настоящего Договора.

13.4. Поставщик не имеет права передавать третьим лицам исполнение настоящего Договора без письменного разрешения Покупателя.

13.5. После подписания настоящего Договора, все предыдущие переговоры и переписка по нему теряют силу.

13.6. Настоящий Договор подписан в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон на русском языке.

13.7. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами, и регистрации его в системе ЛКазначейства Министерства финансов Республики Узбекистан в установленном порядке и продолжает действовать до полного исполнения сторонами своих обязательств.

13.8. Срок действия настоящего Договора - до полного выполнения обязательств сторонами и проведения взаимных расчетов.

13.9. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим договором, стороны руководствуются Законом Республики Узбекистан «О договорно-правовой базе деятельности хозяйствующих субъектов», Гражданским Кодексом Республики Узбекистан и иными действующими законодательными актами.

### **13. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН**

**ПОСТАВЩИК:**

**ПОКУПАТЕЛЬ:**

\_\_\_\_\_

Адрес:

Тел:

р/с:

Банк:

МФО: \_\_\_\_\_, ИНН: \_\_\_\_\_, ОКЭД \_\_\_\_\_

Регистрационный код плательщика НДС

(VAT):

**ПОСТАВЩИК:**

**ПОКУПАТЕЛЬ:**

\_\_\_\_\_

Директор

\_\_\_\_\_

Директор

Набиев А.Х.

№ п/п	Наименование товаров	Ед. изм.	Кол- во	Цена за ед., сум	Общая сумма, сум
1.	<b>Наименование товара</b> Производитель: Страна происхождения: Год выпуска: <b>не ранее 2022г.</b>				
<b>Итого:</b>					

**ПОСТАВЩИК:**

**ПОКУПАТЕЛЬ:**

\_\_\_\_\_  
Директор

\_\_\_\_\_  
Заместитель министра

# Проект договора для иностранных исполнителей

КОНТРАКТ № UMI-2022/\_\_\_

CONTRACT № UMI-2022/\_\_\_

г. Ташкент

от \_\_. \_\_. 202\_\_ г.

Tashkent

dd. \_\_. \_\_. 202\_\_

Компания « \_\_\_\_\_ » ( \_\_\_\_\_ ), именуемая в дальнейшем «Продавец» в лице Директора – \_\_\_\_\_, действующего на основании Устава, с одной стороны, и **Министерство здравоохранения Республики Узбекистан**, именуемое в дальнейшем «Покупатель», в лице заместителя министра – \_\_\_\_\_, действующего на основании Устава, с другой стороны, вместе именуемые Стороны, на основании \_\_\_\_\_ заключили настоящий Contract о нижеследующем:

The company « \_\_\_\_\_ » ( \_\_\_\_\_ ) hereinafter referred to as the «Seller» represented by the Director \_\_\_\_\_, acting on the basis of Charter, on the one part, **Limited liability company Ministry of health of the Republic of Uzbekistan**, hereinafter referred to as the «Buyer» represented by \_\_\_\_\_ – acting Director, acting on the basis of Charter, on the other part, together referred to as the Parties, on the basis of the \_\_\_\_\_ have concluded the present Contract on the following:

## 1. ПРЕДМЕТ КОНТРАКТА

1.1. Продавец обязуется поставить, а Покупатель обязуется принять и оплатить **Изделия медицинского назначения**, далее «Товар», на условиях, оговоренных настоящим контрактом.

1.2. Наименование товара, ассортимент, количество, единица измерения, код ТН ВЭД товара, цена за единицу измерения, общая сумма, производитель товара, страна происхождения и другие дополнительные сведения по поставляемому товару, указываются в спецификации - Приложение №1 к настоящему контракту, которое является его неотъемлемой частью.

1.3. Товар должен быть зарегистрирован в установленном порядке в ГУП «Государственным Центром экспертизы и стандартизации лекарственных средств, изделий медицинского назначения и медицинской техники» Агентства по развитию фармацевтической отрасли при Министерстве здравоохранения Республики Узбекистан, (при необходимости).

## 2. СРОКИ ПОСТАВКИ И ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ

2.1. Товары, указанные в Приложении №1, поставляются в течение \_\_\_\_\_ дней, со дня открытия безотзывного, документарного аккредитива.

2.2. К указанному сроку, товары должны быть изготовлены, испытаны, упакованы, промаркированы и поставлены на условиях поставки DAP-Ташкент.

## 3. УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ

3.1. Продавец осуществляет поставку товара на условиях DAP-Ташкент (Инкотермс-2020), пункт назначения:

- при отгрузке воздушным транспортом – «Международный аэропорт Ташкент», таможенный пост ВЭД «Авиа Юклар» № 00102;
- при отгрузке автотранспортом – Таможенный пост ВЭД «Ark Buloq» №26003;/ Таможенный пост ВЭД «Авиа Юклар» №00102;
- при отгрузке железнодорожным транспортом – до ж/д станции «Ташкент-Товарный», код станции 722400, таможенный пост ВЭД «Ташкент-товарный» №26002.

3.2. Датой поставки считается дата штампа таможенного поста пункта назначения на товарно-транспортной накладной, оформленной грузоотправителем или первым грузоперевозчиком.

3.3. Частичная отгрузка и/или досрочная поставка разрешена.

3.4. Для ввоза товара на территорию Республики Узбекистан и его таможенной очистки, Продавец обязан предоставить с товаром следующие документы, оформленные должным образом и без расхождений:

- Инвойс на русском или английском языке – 1 оригинал, 2 копии;
- Транспортная накладная – 1 оригинал, 2 копии;
- Упаковочный лист с указанием содержимого каждой упаковки и *серийных номеров товара, там, где требуется* – 1 оригинал, 2 копии;
- Копии Сертификата качества производителя, заверенный печатью производителя или Продавца – 1 оригинал, 1 копия;
- Регистрационное удостоверение или письмо, выданное ГУП «Государственным Центром экспертизы и стандартизации лекарственных средств, изделий медицинского назначения и медицинской техники» Агентства по развитию фармацевтической отрасли при Министерстве здравоохранения Республики Узбекистан – 2 копии;
- Сертификат Соответствия или письмо, выданное уполномоченным

## 1. SUBJECT OF THE CONTRACT

1.1. The Seller is obliged to deliver, and the Buyer is obliged to accept and pay **the Medical Devices**, hereinafter referred to as the «Goods», on the terms stipulated by this contract.

1.2. The name of the goods, assortment, quantity, unit of measure, HS code of the foreign economic activity of the goods, price per unit of measurement, total amount, manufacturer of the goods, country of origin and other additional information on the delivered goods are specified in the specification - Annex No. 1 to this contract, which is its an integral part.

1.3. The goods must be registered with State Unitary Enterprise «State Center for Expertise and Standardization of Medicines, Medical Devices and Medical Equipment» Agency for the development of the pharmaceutical industry under the Ministry of health of the Republic of Uzbekistan (if it necessary).

## 2. TERMS OF DELIVERY AND PERFORMANCE

2.1. The goods specified in Annex No. 1 to be delivered within \_\_\_\_\_ days from the day of opening of the irrevocable, documentary letter of credit.

2.2. To the specified time, the goods must be manufactured, tested, packaged, marked and delivered on DAP-Tashkent delivery terms.

## 3. TERMS OF DELIVERY

3.1. The seller delivers goods on the terms of DAP-Tashkent (Incoterms-2020), the destination:

- by air – «Tashkent International Airport»; Customs post of FEA «Avia Yuklar» №00102;
- by truck - Customs post of FEA «Ark Buloq» No. 26003;/ Customs post of FEA «Avia Yuklar» №00102;
- by railway - to railway station «Tashkent-Tovamiy», station code 722400, Customs post of FEA «Tashkent Tovarniy» №26002.

3.2. The date of delivery is the date of the stamp of the customs point of destination on the way bill issued by the consignor or the first carrier.

3.3. Partial shipping and/or early delivery is allowed.

3.4. For the import of goods into the territory of the Republic of Uzbekistan and its Custom's clearance, the Seller must provide the following documents with the goods, duly executed and without any discrepancies:

- Invoice in Russian or English - 1 original, 2 copies;
- Way bill -1 original, 2 copies;
- Packing List indicating the contents of each package and indicating the *serial numbers of the Goods where required* -1 original, 2 copies;
- Copies of the manufacturer's quality Certificate, sealed by the manufacture or Seller - 1 original, 1 copy;
- Registration certificate or letter, issued by the SUE «The State Center for Expertise and Standardization of Medicines, Medical Devices and Medical Equipment» Agency for the development of the pharmaceutical industry under the Ministry of health of the Republic of Uzbekistan – 2 copies;
- Certificate of conformity or letter issued by the authorized department of "Uzbek Agency for Technical Regulation under the

органом «Узбекское агентство по техническому регулированию при Министерстве инвестиций и внешней торговли Республики Узбекистан», (где применимо) – 1 оригинал, 2 копия;

- Гарантийный сертификат, выданный Продавцом или сервисным центром Продавца на территории Республики Узбекистан с указанием серийных номеров Товаров, там, где требуется- 1 оригинал, 1 копия;

В случае необходимости Продавец также предоставляет:

- Санитарно-эпидемиологическое заключение или письмо, выданное уполномоченным органом Республики Узбекистан – 1 оригинал;

- любые другие разрешительные документы уполномоченных органов Республики Узбекистан не предусмотренные настоящим контрактом, которые согласно действующему законодательству Республики Узбекистан могут потребоваться при оформлении товара в таможенный режим «Свободное обращение» (ИМ-40).

3.5. В необходимых случаях Покупатель может провести работы по сертификации товаров, поставляемых в Республику Узбекистан, от своего имени, но за счет Продавца, а Продавец обязуется покрыть расходы Покупателя в течение 15 дней со дня предоставления счета на оплату (инвойса). Покупатель обязан в течении 10 дней после проведения сертификационных работ и получения соответствующих документов направить копии полученных документов Продавцу.

3.6. До предоставления, полного и правильно оформленного пакета документов, указанного в п. 3.4. контракта, все расходы, связанные с поступлением, обработкой и хранением товара, а также расходы по таможенному оформлению Товара до его перехода в таможенный режим «Свободное обращение» (ИМ-40) относятся на счет Продавца.

#### 4. ПОРЯДОК ИЗВЕЩЕНИЯ ОБ ОТГРУЗКЕ

4.1. Продавец, не позднее, чем за 5 рабочих дней до начала отгрузки, направляет Покупателю по электронной почте подтверждение о готовности к отгрузке с приложением проектов следующих отгрузочных документов в электронном виде:

- Инвойс - 1 копия;
- Упаковочный лист - 1 копия.

4.2. Покупатель обязуется согласовать предоставленные отгрузочные документы либо предоставить обоснованную формулировку вносимых изменений в течение 5 рабочих дней после предоставления Продавцом документов, указанных в п.4.1.

4.3. В случае, если Продавец после согласования с Покупателем предоставленных документов, представит неверно оформленные отгрузочные документы, все дополнительные расходы Покупателя, связанные с хранением и оформлением соответствующих документов на поставленные товары, будут отнесены на счет Продавца.

4.4. После отгрузки, Продавец в течение **48** часов направляет Покупателю по электронной почте официальное уведомление, с указанием: № контракта, даты отгрузки, наименования товара, количества мест, веса нетто и брутто, номера транспортной накладной и стоимости отгруженной партии товара.

4.5. К уведомлению прикладываются следующие документы:

- Инвойс на русском или английском языке –1 копия;
- Транспортная накладная – 1 копия;
- Упаковочный лист с указанием содержимого каждой упаковки и *сроков годности товара* и серийных номеров товара, там где требуется – 1 копия;

#### 5. ЦЕНА ТОВАРА И ОБЩАЯ СУММА КОНТРАКТА

5.1. Цены на товары, указанные в Приложении №1, установлены в **доллар США** и понимаются на условиях поставки DAP-Ташкент (ИНКОТЕРМС 2020), являются фиксированными на весь срок действия контракта и изменению не подлежат.

5.2. Цены на товары, указанные в Приложении №1, включают в себя: стоимость Товара, экспортной упаковки, маркировки, погрузки и транспортировки, а также расходы, связанные с оформлением экспортных документов.

5.3. Общая сумма Контракта составляет: **00000,00** (           *прописью*           ) **доллар США**

Ministry of Investment and Foreign Trade of the Republic of Uzbekistan", (where applicable) -1 original, 2 copy;

- Warranty certificate issued by the Seller or the Seller's service center in the territory of the Republic of Uzbekistan with the indication serial number of the Goods, where required -1 original, 1 copy;

If necessary, the Seller also provides:

- Sanitary-epidemiological conclusion or letter, issued by authorized agency of the Republic of Uzbekistan – 1 original;

- any other permissive documents of the authorized agency of the Republic of Uzbekistan are not provided for by present contract, which may be required according to the current legislation of the Republic of Uzbekistan during registration of the Goods to IM-40 Customs mode.

3.5. If necessary the Buyer may on its own behalf carry out the works for certification of the goods delivered to Uzbekistan, but for account of the Seller, and the Seller undertakes to compensate all charges of the Buyer within 15 days from the date of submission of the invoice for payment. The Buyer is obliged to send copies of the received documents to the Seller within 10 days after the certification works are carried out and the relevant documents are received

3.6. Prior to the submission of a complete and properly executed package of documents specified in clause 3.4 of the contract, all expenses associated with the receipt, processing and storage of the goods, as well as expenses for Customs clearance of the Goods before their transition to the IM-40 regime (free circulation) to be paid by the Seller.

#### 4. SHIPMENT NOTIFICATION PROCEDURE

4.1. The Seller, not later than 5 working days prior shipment, is obliged to send to the Buyer by e-mail confirmation of readiness for shipment with the application of the following shipping documents in electronic form:

- Invoice - 1 copy;
- Packing list - 1 copy.

4.2. The Buyer is obliged to coordinate provided shipping documents or to provide reasoned formulation of the changes made within 5 working days after the Seller has provided the documents specified in p.4.1.

4.3. In case of the Seller, after agreeing with the Buyer of the submitted documents, submits the incorrectly executed shipping documents, all additional costs incurred by the Buyer relating to the storage and processing of the relevant documents for the delivered goods will be charged to the Seller's account.

4.4. After the shipment, the Seller should send to the Buyer an official notification within **48** hours via e-mail with indication of the contract number, the date of shipment, the name of the goods, the number of seats, the net and gross weight, the number of the way bill and the value of the shipped part of the goods.

4.5. The following documents shall be attached to the notification:

- Invoice in Russian or English - 1 copy;
- Way bill -1 copy;
- Packing List indicating the contents of each package and *indicated expire dates of the Goods* where required -1 copy

#### 5. PRICE OF GOODS AND TOTAL AMOUNT OF CONTRACT

5.1. The prices for the goods specified in Annex №1 are established in **USD** and are understood on the DAP-Tashkent delivery terms (INCOTERMS 2020), are fixed for the entire term of the contract and are not subject to change.

5.2. The prices for the goods specified in Annex №1 include: the cost of the Goods, export packaging, marking, loading and transportation, as well as costs associated with the execution of export documents.

5.3. The total amount of the Contract is The total amount of the Contract is **0000,00** (           *in words*           ) **USD**

## 6. ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ

6.1. Платежи производятся в валюте Контракта (в доллар США) путем открытия безотзывного, делимого, документарного аккредитива на сумму **0000,00** (           прописью           ) доллар США открываемого Покупателем со сроком действия 240 дней.

6.2. При необходимости, сроки действия аккредитива по согласованию Сторон могут быть продлены.

6.3. Все расходы по изменению условий аккредитива, относятся на счет иницирующей Стороны.

6.4. Аккредитив открывается через АО “КДБ Банк Узбекистан”, г. Ташкент.

6.5. Валюта платежа – доллар США.

6.6. Оплата 100% (процентной) стоимости поставленной партии товара, с аккредитива осуществляется по предоставлению Продавцом в банк Покупателя через банк Продавца следующих документов:

- инвойс (счет-фактура) на оплату 100% стоимости поставленной партии товара – 1 оригинал, 2 копии;
- транспортная накладная со штампом таможенного пункта назначения о прибытии груза – 2 копии;
- Грузовая таможенная декларация ИМ-40 с QR-кодом таможенного органа Республики Узбекистан на русском языке – 2 копии.

6.7. Покупатель обязан предоставить Продавцу транспортные накладные и грузовые таможенные декларации, указанные в пункте 6.6.1. и 6.6.2. в необходимом банку для раскрытия аккредитива виде и количестве, в срок:

- Транспортная накладная – не позднее 10 (десяти) рабочих дней от даты поставки Товара;
- Грузовая таможенная декларация – не позднее 10 (десяти) рабочих дней от даты оформления ГТД;

6.8. Все банковские расходы на территории Республики Узбекистан – за счет Покупателя, за пределами Республики Узбекистан – за счет Продавца.

## 7. КАЧЕСТВО ТОВАРА И ГАРАНТИИ

7.1. Качество поставляемых товаров должно соответствовать сертификату качества Товара и требованиям настоящего контракта.

### 7.2. Продавец гарантирует, что:

- a) Все товары, указанные в Приложении №1, являются новыми – произведенными не ранее 202   г.
- b) Поставляемый товар соответствует высокому уровню техники и техническим условиям, а также высоким стандартам утвержденного образца (ЕС по директиве 93/42/ЕЕС от 14.06.1993г.) существующим в стране Продавца;
- c) Комплектность поставляемого Товара полностью отвечает условиям контракта и обеспечивает выполнение заявленных в технической документации функциональных возможностей;
- d) Технические параметры, тип, модель товара соответствуют данным указанным в Спецификации (Приложение №1), которая является неотъемлемой частью настоящего Контракта;
- e) Поставляемый товар свободен от любых прав или притязаний третьих лиц, которые основаны на промышленной или интеллектуальной собственности.

7.3. В случае если Покупателю и/или его клиентам будут предъявлены третьими лицами какие-либо претензии и/или иски, основанные на нарушении их прав промышленной собственности, Продавец обязан урегулировать такие претензии и/или иски за свой счет и возместить все убытки, включая расходы, понесенные Покупателем и/или его клиентами.

7.4. Покупатель должен в 10-ти дневный срок, после того, как он узнал о предъявленных ему и/или его клиентам таких претензиях и/или исках, известить о них Продавца.

7.5. Все текстовые (инструкции) материалы должны быть выполнены на русском или английском языке. В случае отсутствия технической документации в ящиках, поставка считается некомплектной, и допустимый срок хранения исчисляется в этом случае со дня поступления полного комплекта технической документации в адрес, указанный Покупателем.

7.6. Продавец несет ответственность за качество товара в течение всего периода срока годности, установленного производителем при условии правильного хранения. Срок годности – не менее    месяцев. Срок годности на дату поставки товара должен составлять

## 6. PAYMENT TERMS AND CONDITIONS

6.1. Payments are made in the currency of the Contract (in USD) by opening an irrevocable, divisible, documentary credit in the amount of **0000,00** (           in words           ) USD opened by the Buyer with a validity period of 240 days. The letter of credit is opened after the receipt of funds from the Ministry of Health of the Republic of Uzbekistan to the settlement account of payment under this contract.

6.2. If necessary, the validity period of the letter of credit as agreed by the Parties may be extended.

6.3. All costs for changing the terms of the letter of credit are charged to the account of the initiating Party.

6.4. The Letter of Credit shall be issued by JSC “KDB Bank Uzbekistan”, Tashkent.

6.5. Currency of payment – USD.

6.6. 100% (percent) of the contract value of the delivered part of the goods from the letter of credit against presentation of the following documents by the Seller to the Buyer's Bank via the Seller's Bank the following documents to the Buyer's bank:

- commercial Invoice for payment of the 100% of the cost of the delivered part of the goods – 1 original, 2 copies;
- way bill with a stamp of the Customs point of destination about arrival of the Goods – 2 copies;
- Cargo Customs declaration IM-40 with QR code of the customs body of the Republic of Uzbekistan made in Russian – 2 copies.

6.7. The Buyer is obliged to provide the Seller with the way bills and cargo customs declarations specified in clauses 6.6.1. and 6.6.2., in the form necessary for the bank to open a letter of credit and in the amount on time:

- Way bill - no later than 10 (ten) working days from the date of delivery of the Goods;
- Cargo Customs declaration - no later than 10 (ten) working days from the date of registration of the CCD.

6.8. All bank charges on the territory of the Republic of Uzbekistan - at the expense of the Buyer, outside the Republic of Uzbekistan - at the Seller's expense

## 7. QUALITY OF GOODS AND GUARANTEES

7.1. The quality of the delivered goods must comply with the quality certificate of the Goods and the requirements of this contract.

### 7.2. The Seller warrants that:

- a) All goods specified in Annex №1 are new - produced no earlier than 202  .
- b) The delivered goods correspond to the high level of engineering and technical conditions, as well as the high standards of the approved sample (EC under Directive 93/42/EEC of 14.06.1993) existing in the country of the Seller;
- c) The completeness of the supplied Goods fully meets the terms of the contract and ensures the fulfillment of the functionality stated in the technical documentation;
- d) Technical parameters, type, model of the goods correspond to those specified in the Specification (Annex №1), which is an integral part of this Contract;
- e) The delivered goods are free from any rights or claims of third parties that are based on industrial or intellectual property.

7.3. In case third persons make any claims to the Buyer or the Buyer's clients based on the violation of their rights of industrial property or other intellectual property, the Seller must settle such claims and/or suits at his own expense and indemnify all the losses, including expenses incurred by the Buyer and/or his clients

7.4. The Buyer must within 10 days after he learned about such claims and/or suits made against him and/or his clients notify the Seller about them.

7.5. All text (instructions) materials must be written in Russian or English. In the absence of technical documentation in the boxes, the delivery is considered incomplete, and the acceptable storage period is calculated in this case from the date of receipt of the full set of technical documentation to the address specified by the Buyer.

7.6. The Seller is responsible for the quality of goods within the expiry date stated by the manufacturer provided the proper storage by the Buyer. Shelf life – at least    months. The shelf life on the date of delivery of the goods must be at least    % of the shelf life provided by the manufacturer.

не менее \_\_\_% срока годности, предусмотренного заводом изготовителем.

7.7. Если поставленный товар окажется дефектным или не соответствующим условиям Контракта, то Продавец обязан за свой счет заменить его новым не позднее 90 дней со дня получения претензии.

7.8. Базисные условия поставки товара (в том числе в случае замены дефектного товара на качественный и допоставки не достающегося количества товара) - DAP Ташкент (Инкотермс 2020).

7.9. Замененный дефектный или несоответствующий условиям контракта товар возвращается Продавцу за его счет и по его требованию, которое должно последовать не позднее 1-го месяца со дня его замены. Продавец несет все транспортные и другие расходы, связанные с заменой или возвратом такого товара в стране Покупателя, так же как на территориях стран транзита и Продавца.

7.10. Если Продавец не заменит дефектный или несоответствующий условиям контракта товар новым в течение 90 дней со дня предъявления претензии, то Покупатель вправе отказаться от Контракта в отношении такого товара. В этом случае Покупатель возвращает Продавцу за его счет, дефектный или несоответствующий условиям контракта товар, а Продавец обязан возместить Покупателю произведенные последним платежи, а также убытки, понесенные в этой связи.

7.11. Возмещение расходов Покупателя предусмотренных п.п.7.9, 7.10. настоящего контракта производится Продавцом в течение 7 дней от даты получения Продавцом требования Покупателя с приложением документов, подтверждающих понесенные расходы.

7.12. В течение 30 дней с даты вступления контракта в силу, Продавец должен выпустить на имя Покупателя Банковскую гарантию (в формате СВИФТ сообщения – MT 760) на исполнение контракта (Performance Security) выпущенную банком имеющий высокий рейтинг, в размере 5% от общей стоимости Контракта (00000,00 доллар США). Банковская гарантия предоставляется не менее чем на 240 дней и должна покрывать срок поставки, оформления грузовой таможенной декларации ИМ-40.

В случае невозможности выпуска Продавцом Банковской гарантии на имя Покупателя, Продавец в качестве обеспечения исполнения обязательств по контракту переводит на счет Покупателя денежный задаток в размере 5% от общей стоимости Контракта (00000,00 доллар США) на основании подписанного между Сторонами Договора об обеспечении обязательств исполнения импортного контракта, который должен быть заключен в течение 30 дней с даты вступления контракта в силу.

7.13. Сроки действия банковской гарантии, при необходимости, могут быть продлены по согласованию Покупателя и Продавца.

7.14. Все расходы по предоставлению банковской гарантии относятся на счет Продавца.

## 8. УПАКОВКА

8.1. Продавец должен отгрузить товар в экспортной упаковке, обеспечивающей сохранность груза от повреждений при перевозке его по железной дороге и смешанным транспортом с учетом нескольких перегрузок в пути, а также длительного хранения с температурным режимом, указанным пункте «Условия хранения», в Приложении №1 к настоящему Контракту. Для прочих сопутствующих товаров, если таковые имеются в поставляемом товаре (реагенты и т.д.), должен соблюдаться специальный температурный режим, применимый к ним.

8.2. Упаковка должна быть приспособлена к перегрузке погрузчиками.

8.3. Товар должен быть упакован способом, не допускающим его перемещения внутри тары при транспортировке и перегрузке.

8.4. Упаковка должна обеспечивать также сохранность товара при перевалке (перегрузке) на складах Покупателя.

8.5. В каждый ящик вкладывается упаковочный лист на русском или английском языке в двух экземплярах и сертификат качества в двух экземплярах.

8.6. В упаковочном листе на русском или английском языке должны быть указаны: № контракта, наименование товара, их тип (модель), количество, серийный номер, дата выпуска (или срок годности), вес брутто каждого типа товара, вес нетто каждого типа товара.

8.7. Продавец несет ответственность за всякого рода порчу товара вследствие некачественной или ненадлежащей упаковки.

7.7. If the delivered goods prove to be defective or do not correspond to the terms of the Contract, the Seller has at his expense to replace the goods with new ones, not later than 90 days after the day of receipt the claim.

7.8. Basic terms of goods delivery (including in case of replacement of the defective goods to qualitative and additional deliveries of a missing quantity of the goods) – DAP Tashkent (Incoterms 2020).

7.9. At the Seller's request the defective or do not correspond to the terms of the Contract goods shall be returned to the Seller at his expense, followed not later than 1 month after the day of replacement. The Seller shall bear all transport and other expenses, connected to replacement or returning of such goods in the Buyer's country, as well as in the territories of transit countries and the Seller's countries.

7.10. If the Seller fails to replace the defective or do not correspond to the terms of the Contract goods with a new one within 90 days from the day of receipt of the claim, the Buyer shall have the right to reject the Contract in respect to the such goods. In this case defective or do not correspond to the terms of the Contract goods shall be returned to the Seller at his expense, and the Seller shall compensate the Buyer all payments and losses, he has incurred in this connections.

7.11. Reimbursement of the Buyer's expenses stipulated in paragraphs 7.9, 7.10. of this contract shall be made by the Seller within 7 days from the date of receipt by the Seller of the Buyer's claim with attachment of documents confirming the expenses incurred

7.12. Within 30 days from the date of the contract's entering into force, the Seller must issue a Bank Guarantee (in the SWIFT message format - MT 760) for execution of the Contract (Performance Security) issued by a bank with a high rating, in the amount of 5% of the total value of the Contract (0000,00 USD). The Bank guarantee shall be submitted for a period not less than 240 days and also must cover the period of delivery, registration of cargo customs declaration IM-40.

In case of impossibility issuing the Bank guarantee by the Seller in the name of the Buyer, as a security for the performance of obligations under the contract, the Seller transfers a deposit of 5% of the total value of the Contract (0000,00 USD) to the Buyer's account on the basis of an Agreement signed between the Parties to secure the obligations of performance of the import contract, which must be concluded within 30 days from the date of entry into force of the contract.

7.13. The validity of the bank guarantee, if it's necessary, may be extended upon agreement between the Buyer and the Seller

7.14. All costs related to the provision of the bank guarantee are charged to the Seller's account.

## 8. PACKAGING

8.1. The seller must ship the goods in export packaging that ensures the safety of the goods from damage during transportation by rail and mixed transport, taking into account several overloads on the way, as well as long-term storage with a temperature regime specified in the item "Storage Conditions" in Annex No. 1 to this Contract. For other related products, if any in the supplied product (reagents, etc.), the special temperature regime applicable to them must be observed.

8.2. Packaging must be adapted to overload by loaders.

8.3. The goods shall be properly fixed inside the package to preserve possible damage and breakage during transportation and transshipment.

8.4. Packing shall also protect the goods during transshipment (overload) of goods at the Buyer's warehouses.

8.5. The Seller shall pack in to an every case the packing list in duplicate and quality certificate in duplicate.

8.6. In the packing list in English or Russian, the contract number, the name of the goods, their type (model), quantity, serial number, date of issue (or expiration date), gross weight of each type of goods, net weight of each type of goods should be indicated.

8.7. The seller is responsible for any kind of damage to the product due to poor quality or improper packaging.

## 9. МАРКИРОВКА

9.1. На каждое грузовое место, с двух сторон отчетливо несмываемой краской наносится на русском или английском языке, следующая маркировка:

- КОНТРАКТ № UMI-2022/\_\_\_ от \_\_\_. \_\_. 202\_\_ г.
- Продавец: «\_\_\_\_\_», (\_\_\_\_\_)
- Грузоотправитель: «\_\_\_\_\_», (\_\_\_\_\_)
- Покупатель/Грузополучатель Министерств[у] здравоохранения Республики Узбекистан.
- Заказчик: Министерство Здравоохранения Республики Узбекистан
- Место назначения: г. Ташкент, Республика Узбекистан («Международный аэропорт Ташкент» / терминал «Ark Buloq», код 26003 / Таможенный пост ВЭД «Авиа Юклар» № 00102 железнодорожная станция «Ташкент-Товарный», код станции 722400);
- Место № \_\_\_\_\_ Вес брутто \_\_\_\_\_ Вес нетто \_\_\_\_\_;
- Обозначения: "Верх", "Осторожно", "Оберегать от влаги".

9.2. Места (ящики) нумеруют дробными числами, при этом числитель означает порядковый номер, а знаменатель общее количество мест партии товара.

## 10. ПОРЯДОК СДАЧИ И ПРИЕМКИ ТОВАРА

10.1. Товар считается сданным Продавцом и принятым Покупателем:

- по качеству – согласно сертификату качества, выданного производителем;
- по количеству мест и весу - согласно товаротранспортным документам;
- по количеству изделий – согласно спецификации, упаковочным листам.

10.2. В случае несоответствия качества и количества Товара товарно-проводительным документам и условиям настоящего контракта, Покупатель имеет право выставить Продавцу претензию в соответствии с разделом 11 настоящего контракта.

## 11. ПРЕТЕНЗИИ И ПОРЯДОК ИХ РАССМОТРЕНИЯ

11.1. Любая претензия на поступивший товар, в случае его несоответствия подробному описанию и технической спецификации к настоящему Контракту, должна быть направлена Покупателем официальным письмом в течение гарантийного периода по электронной почте, получение рекламации также должно быть официально подтверждено Продавцом.

11.2. Содержание и обоснование претензии должно быть подтверждено актом входного контроля и/или актом, составленным с участием представителей Покупателя, представителя Конечного получателя (бенефициара) и нейтральной компетентной организации.

11.3. Акт должен содержать следующую информацию:

- наименование товара;
- количество по инвойсу;
- фактическое количество;
- веса брутто и нетто по упаковочному листу;
- фактический вес брутто и нетто;
- № контракта;
- дата поступления товара;
- дата проведения экспертизы.

11.4. Акт должен содержать подробное описание установленных дефектов, с указанием метода их установления и должен составляться против каждой транспортной накладной.

11.5. В претензионном письме должны содержаться требования Покупателя с приложением расчетов и копий транспортных накладных.

11.6. Продавец обязан рассмотреть полученную претензию и предоставить ответ в течение 10 рабочих дней с даты ее получения. В случае, если по истечении указанного срока ответа от Продавца не последует, претензия считается им признанной.

11.7. Претензии в отношении количества товара предъявляются в течение 6 месяцев со дня прибытия товара в пункт назначения.

11.8. Претензии по качеству и срокам гарантийного обслуживания товара, предъявляются в течение всего срока гарантии плюс 30 дней, при условии обнаружения недостатков в пределах срока гарантии

## 12. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

12.1. В случае просрочки поставки или непоставки товаров, против сроков, указанных в настоящем контракте, Продавец уплачивает

## 9. MARKING

9.1. On each cargo space on two sides it is applied clearly, indelibly in Russian or English, the following marking:

- CONTRACT № UMI-2022/\_\_\_ dd \_\_\_. \_\_. 202\_\_
- Seller: «\_\_\_\_\_», (\_\_\_\_\_)
- Consignor: «\_\_\_\_\_», (\_\_\_\_\_)
- Buyer/ Consignee: Ministry of Health of the Republic of Uzbekistan
- Customer: The Ministry of Health of the Republic of Uzbekistan
- Place of destination: Tashkent, the Republic of Uzbekistan («International Airport Tashkent» / Terminal «Ark Buloq» / Customs Terminal of FEA «Avia Yuklar» № 00102/railway station «Tashkent-Tovarniy», code station 722400);
- Case №. \_\_\_\_\_ Gross weight \_\_\_\_\_ Net weight \_\_\_\_\_;
- Warning instructions: "Upside here", "Handle with care", "Keep from water".

9.2. Packages (cases) shall be numbered in fractions, the numerator, including the original number of package and the denominator showing the total number of packages of the Lot.

## 10. PROCEDURE OF DELIVERY AND ACCEPTANCE OF GOODS

10.1. The goods shall be deemed to be delivered by the Seller and accepted by the Buyer:

- in regards of quality – according to the quality certificate, issued by a manufacturer;
- in regards of quantity of places and weight - according to commodity-transport documents;
- in regards of quantity of products - according to the specification and packing lists.

10.2. In case of a discrepancy between the quality and quantity of the Goods to the accompanying documents and the terms of this contract, the Buyer has the right to present the Seller a claim in accordance with section 11 of the present contract.

## 11. CLAIMS AND PROCEDURE FOR THEIR REVIEW

11.1. Any claim for the received goods, if it does not correspond to the detailed description and the technical specification for this Contract, must be sent by the Buyer by an official letter during the guarantee period by e-mail, receipt of the complaint must also be formally confirmed by the Seller.

11.2. The content and substantiation of the claim must be confirmed by an act of incoming inspection and / or an act drawn up with the participation of a representatives of the Buyer and a neutral competent organization.

11.3. The act must contain the following information:

- Name of the goods;
- the amount of the invoice;
- actual quantity;
- Gross and net weights by packing list;
- Actual gross and net weight;
- Contract number;
- the date of receipt of the goods;
- date of examination.

11.4. The act should contain a detailed description of the identified defects, indicating the method of their establishment and should be drawn up against each way bill.

11.5. The claim letter must contain the requirements of the Buyer with the application of calculations and copies of the waybills.

11.6. The seller is obliged to review the received claim and provide a reply within 10 working days from the date of receipt. If the Seller does not respond after the specified deadline, the claim is deemed to be recognized.

11.7. Claims in relation to the quantity of the goods are made within 6 months from the date of arrival of the goods to the destination.

11.8. Claims on the quality and shelf life of the goods are presented during the whole warranty period plus 30 days, provided defects are discovered within the guarantee period.

## 12. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

12.1. In case of non-delivery of goods, late delivery, against the terms specified in this contract, the Seller pays the Buyer a penalty

Покупателю пеню в размере 0,5% неисполненной части обязательства за каждый день просрочки, но при этом общая сумма пени не должна превышать 50% стоимости недоставленных товаров.

В случае если просрочка поставки превысит 90 дней, Покупатель имеет право отказаться от контракта или его части, а также расторгнуть контракт в одностороннем порядке с удержанием денежных средств выпущенной Банковской Гарантии на исполнение контракта либо Договора об обеспечении обязательств исполнения импортного контракта. В этом случае Продавец обязан уплатить Покупателю штраф за просрочку в поставке в размере 50% от суммы не поставленного товара.

12.2. Если поставленные товары, не соответствуют стандартам, техническим условиям или другим требованиям, оговоренным контрактом, а также в случае поставки некомплектных товаров с Продавца взыскивается штраф в размере 20% от стоимости товаров ненадлежащего качества, недоставленного или некомплектного товара.

12.3. Продавец за свой счет обязан в течение 90 дней после принятия претензии заменить товар несоответствующий стандартам, техническим условиям или другим требованиям, оговоренным контрактом, а также в случае недоставки или поставки некомплектных товаров, допоставить и/или доукомплектовать такой товар на соответствующий условиям контракта, на условиях поставки DAP-Ташкент.

В случае невыполнения данного требования, Продавец должен уплатить Покупателю штраф в размере 0,07% от суммы дефектного, недоставленного, неупакованного товара или товара, несоответствующего условиям контракта за каждый день просрочки, но не более 15% от суммы дефектного товара недоставленного, неупакованного товара или товара, несоответствующего условиям контракта.

12.4. В случае не использования выставленного аккредитива, Продавец по требованию Покупателя уплачивает Покупателю штраф в размере 5% от суммы неиспользованной части аккредитива путем прямого перевода на счет Покупателя в течение 10-ти дней с момента аннуляции аккредитива.

12.5. В случае поставки немаркированных либо ненадлежаще маркированных товаров, а также товаров без тары или упаковки либо в ненадлежащей таре или упаковке Продавец уплачивает Покупателю штраф в размере 5% стоимости таких товаров. В тех случаях, когда товары подлежат дальнейшей отправке или хранению, Покупатель, помимо взыскания штрафа, вправе произвести упаковку и затаривание товаров своими средствами, но за счет Продавца или потребовать от одногороднего Продавца упаковки либо затаривания товаров.

12.6. В случае не предоставления уведомления или позднего уведомления Покупателя о произведенной отгрузке, Продавец уплачивает Покупателю штраф в размере 0,1% от суммы отгруженного товара.

12.7. В случае не предоставления Регистрационного удостоверения, предусмотренного в п.3.4. настоящего контракта, в тех случаях где оно требуется, в течение 155 календарных дней с момента вступления контракта в силу, Продавец уплачивает Покупателю пеню в размере 0,5% от стоимости товара на который Продавец не предоставил Регистрационное удостоверение, за каждую неделю просрочки, но не более 10% от стоимости товара на который Продавец не предоставил Регистрационное удостоверение.

Также, в случае не предоставления Регистрационного удостоверения, Покупатель имеет право отказаться от товара и произвести реэкспорт данного товара. Расходы за процедуру реэкспорта в данном случае относятся на счет Продавца в полном объеме.

12.8. Общая сумма штрафов не должна превышать 50% от суммы контракта.

12.9. В случае несвоевременной предоставлении Банковской Гарантии на исполнении контракта, либо не заключению Договора об обеспечении обязательств исполнения импортного контракта в соответствии с п.7.12, Покупатель уплачивает пеню в размере 0,5% от суммы, указанной в п.7.12, за каждый день просрочки, но не более 50% от суммы выпускаемой Банковской Гарантии или суммы требуемой к оплате по Договору об обеспечении обязательств исполнения импортного контракта.

12.10. Продавец обязан уплатить сумму пени и штрафа Покупателю, а также возместить расходы и прямые убытки, понесенные Покупателем в течение 15 календарных дней со дня принятия

in the amount of 0,5% of the unfulfilled part of the obligation for each day of delay, but the total amount of the penalty should not exceed 50% of the cost of the undelivered goods.

If the delay in delivery exceeds 90 days, the Buyer has the right to withdraw from the contract or part of it, as well as to terminate the contract unilaterally withholding the funds of the issued Bank Guarantee for the performance of the contract or the Contract for securing the obligations of the import contract. In this case, the Seller is obliged to pay the Buyer a penalty for late delivery in the amount of 50% of the amount of the goods not delivered

12.2 If the delivered goods do not comply with the standards, technical conditions, or other requirements stipulated by the contract, as well as in case of short delivery or delivery of incomplete goods, the Seller must pay a fine of 20% of the cost of goods of improper quality, short or incomplete goods

12.3. The Seller is obliged within 90 days to replace the goods which are not meet the standards, technical conditions or other requirements stipulated by the contract, and also in case of short delivery or delivery of incomplete goods, add and/or complete such goods to corresponding to the terms of the contract, on the terms of delivery of DAP-Tashkent.

In case of failure to comply with this requirement, the Seller must pay to the Buyer a penalty in the amount of 0.07% of the amount of the defective, insufficient, incomplete goods or goods which are not corresponding to the terms of the contract for each day of delay, but not more than 15% of the defective goods amount of the short, incomplete product or goods that do not comply with the terms of the contract.

12.4. In case of non-use of L/C issued the Seller by demand of the Buyer and within 10 days from the moment of L/C cancellation shall pay to the Buyer 5% penalty of the value of unused part of L/C by direct money transfer to the Buyer's account.

12.5. In the case of delivery of unmarked or improperly marked goods, as well as goods without packaging or packaging or in improper packaging or packaging, the Seller pays the Buyer a penalty of 5% of the cost of such goods. In cases where the goods are subject to further shipment or storage, the Buyer, in addition to collecting a penalty, has the right to pack and pack the goods by its own means, but at the expense of the Seller, or to require a single-city Seller to pack or pack the goods.

12.6. In case of failure to provide notice or late notification to the Buyer regarding shipment, the Seller shall pay to the Buyer a penalty of 0.1% of the shipped goods.

12.7. In case of failure to provide the Registration Certificate stipulated in clause 3.4. of this contract, where it is required, within 155 calendar days from the date of coming into force of the contract, the Seller pays the Buyer a penalty in the amount of 0.5% of the value of the goods for which the Seller did not provide the Registration Certificate for each day of delay, but no more than 10% of the value of the goods for which the Seller has not provided a Registration Certificate.

Also, in case of failure to provide the Registration Certificate, the Buyer has the right to refuse the goods and re-export these goods. The costs of the re-export procedure in this case shall be borne by the Seller in full.

12.8. Total amount of penalty must not exceed 50% of the Contract Price.

12.9. In case of late provision of a Bank Guarantee for the performance of the contract (Performance security), or failure to conclude an Agreement on securing obligations for the performance of the import contract in accordance with clause 7.12, the Buyer pays a penalty in the amount of 0.5% of the amount specified in clause 7.12 for each day of delay, but not more than 50% of the amount of the issued Bank Guarantee or the amount required for payment under the Agreement on Securing obligations for the Performance of the import contract.

12.10. The Seller must pay the penalty amount to the Buyer, as well as to reimburse expenses incurred by the Buyer within 15

претензии Покупателя. В случае неуплаты Продавцом пени и штрафных санкций и не возмещения расходов, понесенных Покупателем выставленных в ходе исполнения настоящего контракта, Покупатель вправе удерживать все начисленные пени, штрафные санкции, все обоснованные расходы и прямые убытки при взаиморасчетах с Продавцом. Уплата пени и штрафных санкций, а также возмещение убытков и обоснованных расходов не освобождает Продавца от выполнения контрактных обязательств.

12.11. Сторона, не исполнившая или ненадлежащим образом исполнившая обязательства по настоящему контракту, обязана возместить другой стороне причиненные таким неисполнением убытки, независимо от уплаты штрафных санкций, а также не освобождает виновную сторону от надлежащего выполнения контрактных обязательств.

### 13. ФОРС-МАЖОР

13.1. Сторона, не исполнившая или ненадлежащим образом исполнившая обязательства по контракту, несет ответственность, если не докажет, что надлежащее исполнение оказалось невозможным вследствие непреодолимой силы, то есть чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств (форс-мажор).

13.2. Обстоятельства непреодолимой силы (форс-мажор) – это чрезвычайные, непреодолимые и непредвиденные при данных условиях обстоятельства, вызванные природными явлениями (землетрясения, оползни, ураганы, засухи и др.) или социально-экономическими обстоятельствами (состояние войны, блокады, запреты на импорт и экспорт в государственных интересах и др.), не зависящими от воли и действий сторон, в связи с которыми они не могут выполнить принятые обязательства.

13.3. Подтверждение обстоятельств непреодолимой силы производится предоставлением оригинала сертификата, выданного уполномоченным органом страны, где имело место данное обстоятельство.

13.4. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств (форс-мажор), обязана в течении 15 дней в письменной форме уведомить другую сторону о наступлении, предполагаемом сроке действия и прекращении вышеуказанных обстоятельств и в течении 60 дней предоставить документ уполномоченного органа подтверждающий данные форс-мажорные обстоятельства, непосредственно повлиявшие на деятельность продавца/грузоотправителя, либо производителя товаров.

13.5. Если Покупателем не дано иных указаний в письменной форме, Продавец должен продолжать выполнение до практически разумного момента и заниматься поиском альтернативных и обоснованных средств исполнения, находящихся вне влияния форс-мажорных обстоятельств.

### 14. ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ

14.1. Все споры, которые могут возникнуть между Сторонами в ходе исполнения настоящего Контракта и не могут быть урегулированы мирным путем, подлежат разрешению в Ташкентском городском суде по экономическим делам Республики Узбекистан в соответствии с нормами законодательства Республики Узбекистан. Решение суда является окончательным и обязательным для обеих сторон.

Место рассмотрения спора:

Ташкентский городской суд по экономическим делам,  
Узбекистан, 100097, Ташкент, ул. Чупанота, 6  
Тел: (+998 71) 277-03-22; (+998 71) 277-27-48.

### 15. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

15.1. Все приложения к настоящему Контракту, являются неотъемлемой частью контракта.

15.2. Все изменения и дополнения к настоящему Контракту действительны лишь в том случае, если они совершены в письменной форме, подписаны обеими сторонами и зарегистрированы в Единой электронной информационной системе внешнеторговых операций (ЕЭИСВО) Республики Узбекистан.

15.3. Продавец не имеет права передавать третьим лицам исполнение настоящего Контракта без письменного разрешения Покупателя.

15.4. После подписания настоящего Контракта, все предыдущие переговоры и переписка по нему теряют силу.

15.5. Настоящий Контракт подписан в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон, на Русском и Английском языках. В случае возникновения разночтений, приоритет будет иметь версия контракта на Русском языке.

calendar days from the date of acceptance of the Seller's claim. In the event of non-payment by the Seller and non-reimbursement of the expenses incurred by the Buyer of the penalties imposed during the execution of this contract, the Buyer shall be entitled to withdraw all accrued penalties, all reasonable expenses and direct losses when making settlements with the Seller. Payment of penalties, all reasonable expenses and direct losses does not relieve the Seller from fulfillment of contractual obligations

12.11. The party that failed to fulfill or improperly fulfilled its obligations under this contract is obliged to reimburse the other party for the losses caused by such default, irrespective of the payment of penalties, and also does not release the guilty party from proper performance of contractual obligations.

### 13. FORCE MAJEURE

13.1. The Party that failed to fulfill or improperly fulfilled the obligations under the contract is liable if it does not prove that the proper execution was impossible due to force majeure, that is, extraordinary circumstances that are unavoidable under the given circumstances (force majeure).

13.2. Force-majeure – this is an extraordinary, compelling and unexpected circumstances under the given conditions, caused by natural phenomenon (earthquakes, landslides, hurricanes, drought, etc.), or socio-economic circumstances (a state of war, blockades, prohibition of import and export in the public interest, etc.) beyond the Parties' will and actions, in connection with which they can not fulfill their commitments.

13.3. Confirmation of force majeure circumstances is made by providing the original certificate issued by the authorized body of the country where this circumstance occurred.

13.4. The Party fails to fulfill its obligations (force-majeure) is required within 15 days notify the other Party in writing of the occurrence, expected duration and cessation of the above circumstances and within 60 days to provide document of the authorized body confirming these force majeure circumstances that directly affected the activities of the seller/consignor or manufacturer of goods.

13.5. If the Buyer does not give other instructions in writing, the Seller shall continue performance to practice-reasonable moment and to seek alternative and sound means of execution outside the influence of force-majeure.

### 14. PROCEDURE FOR CONSIDERATION OF DISPUTES

14.1. All disputes that may arise between the Parties during the execution of this Contract and cannot be settled peacefully shall be resolved by the Tashkent City Court for Economic Affairs of the Republic of Uzbekistan in accordance with the regulations of this court and application of the norms of the Legislation of the Republic of Uzbekistan. The decision of the court is final and binding on both parties.

Place of arbitration (or dispute consideration):

Tashkent City Court for Economic Affairs,  
Uzbekistan, 100097, Tashkent, 6, Chupanota str.  
Tel: (+998 71) 277-03-22; (+998 71) 277-27-48.

### 15. OTHER CONDITIONS

15.1. All the annexes to the present Contract are to be considered as integral parts of the Contract.

15.2. All the amendments and addenda to the present Contract are valid only if they are made in written form, signed by both parties and registered in the Unified Electronic Information System for Foreign Trade Operations (UEISFTO) of the Republic of Uzbekistan.

15.3. The Seller shall have no right to transfer the execution of the Contract to third parties without the Buyer's written consent.

15.4. After the signing of this Contract, all previous negotiations and correspondence on it become null and void

15.5. The present Contract is signed in duplicate, one for each of the Parties, in the Russian and English languages. In the event of a discrepancy, the version of the contract in the Russian language will prevail.

15.6. Применимым правом к настоящему Контракту является законодательство Республики Узбекистан, действующее на дату заключения настоящего Контракта.

15.7. Настоящий контракт, вступает в силу после подписания его обеими Сторонами и регистрацией в Единой электронной информационной системе внешнеторговых операций (ЕЭИСВО) Республики Узбекистан.

15.8. Срок действия настоящего Контракта - до полного выполнения обязательств сторонами и проведения взаимных расчетов.

15.9. Контракт, спецификации, приложения, дополнения и изменения к нему, акты сверки взаиморасчетов, и другие документы, оформляемые в рамках исполнения настоящего Контракта, подписанные уполномоченным лицом соответствующей Стороны, могут быть переданы другой Стороне посредством, электронной (электронная почта) связи, при этом направление оригиналов документов осуществляется в установленном настоящим пунктом порядке и обязательно для Сторон. Датой получения указанных документов при передаче по электронной связи (электронная почта) - признается дата отправки сообщения. Для целей настоящего пункта Стороны используют сведения (адреса электронной почты и т.д.) указанные в разделе 16 ("ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН") настоящего Контракта, если иное не установлено настоящим Контрактом в отношении отдельных видов документов.

Стороны обязуются направлять оригиналы контрактов, спецификаций, приложений, дополнений и изменения к нему, акты сверки взаиморасчетов, платежные документы и Банковские Гарантии на исполнение контракта (переданных ранее с использованием электронной связи) с собственноручными подписями уполномоченных лиц другой Стороне по почтовой связи, курьерской доставкой в течение 30 (Тридцать) дней с даты передачи соответствующих документов по электронной связи. Документы, переданные по электронной связи в соответствии с условиями настоящего пункта, признаются Сторонами, документами, обладающими полной юридической силой, имеющими простую письменную форму, полноценными доказательствами в судебных разбирательствах, до момента получения оригиналов соответствующих документов.

## 16. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА

16.1. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.

16.2. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые действующим законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.

16.3. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной, ее аффилированными лицами, работниками или посредниками.

16.4. В случае нарушения одной Стороной положений настоящего пункта, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

## ПРОДАВЕЦ / ГРУЗОПРАВИТЕЛЬ:

« \_\_\_\_\_ »

Адрес: \_\_\_\_\_

Тел.: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Банк Поставщика:

\_\_\_\_\_

15.6. The applicable law to this Contract is the legislation of the Republic of Uzbekistan, effective on the date of concluding this Contract.

15.7. The present Contract comes into force after its signing by both Parties and registration in the Unified Electronic Information System for Foreign Trade Operations (UEISFTO) of the Republic of Uzbekistan.

15.8. The term of this Contract is until the Parties fulfill their obligations and perform mutual settlements.

15.9. The Contract, specifications, annexes, additions and amendments to it, acts of reconciliation of mutual settlements and other documents drawn up within the framework of the execution of this Contract, signed by an authorized person of the relevant Party, may be transmitted to the opposite Party via electronic (e-mail) communication, while sending the original documents is carried out in accordance with the procedure established by this paragraph and is mandatory for the Parties. The date of receipt of the specified documents when transmitting by electronic communication (e - mail) is the date of sending the message. For the purposes of this paragraph, the Parties use the information (e-mail addresses, etc.) specified in section 16 ("LEGAL ADDRESSES AND BANK DETAILS OF THE PARTIES") of this Contract, unless otherwise provided by this Contract in respect of certain types of documents.

The Parties undertake to send the originals of the contracts, specifications, annexes, additions and amendments to it, acts of reconciliation of mutual settlements, payment documents, Bank Guarantee for execution of the Contract (previously transmitted using electronic communication) with the handwritten signatures of authorized persons to the other Party by mail, by courier delivery within 30 (Thirty) days from the date of transmission of the relevant documents by electronic communication. Documents transmitted by electronic communication in accordance with the terms of this paragraph are recognized by the Parties as documents that have full legal force, have a simple written form, full-fledged evidence in court proceedings, until the originals of the relevant documents are received.

## 16. ANTI-CORRUPTION CLAUSE

16.1. In the performance of their obligations under this Agreement, the Parties, their affiliates, employees or intermediaries do not pay, offer to pay or permit the payment of any money or valuables, directly or indirectly, to any person to influence the actions or decisions of these persons with to obtain any improper advantage or to achieve any other improper purpose.

16.2. When fulfilling their obligations under this Agreement, the Parties, their affiliates, employees or intermediaries do not carry out actions qualified by the current legislation as giving / receiving a bribe, commercial bribery, as well as other actions that violate the requirements of applicable law and international anti-corruption acts.

16.3. If a Party suspects that a violation of any of the provisions of this paragraph has occurred or may occur, the relevant Party undertakes to notify the other Party in writing. In a written notice, a Party must refer to facts or provide materials that reliably confirm or give reason to believe that a violation of any of the provisions of this paragraph by the other Party, its affiliates, employees or intermediaries has occurred or may occur.

16.4. In case of violation of the provisions of this paragraph by one Party, the other Party has the right to terminate the Agreement unilaterally out of court by sending a written notice of withdrawal from the Agreement.

## THE SELLER / CONSIGNOR:

« \_\_\_\_\_ »

Address: \_\_\_\_\_

Tel. : \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Supplier's Bank:

\_\_\_\_\_

---

**ПОКУПАТЕЛЬ / ГРУЗОПОЛУЧАТЕЛЬ:**

**Министерство здравоохранения  
Республики Узбекистан**

**ЗАКАЗЧИК:**

Министерство здравоохранения Республики Узбекистан  
100011, г. Ташкент, ул. Навои, 4

**17. ПОДПИСИ СТОРОН**

**ОТ ПОКУПАТЕЛЯ:  
FROM THE BUYER:**

**Директор / Director**

**А.Х. Набиев / A.Kh. Nabiev** \_\_\_\_\_

---

**THE BUYER / CONSIGNEE:**

**Ministry of Healthcare of  
the Republic of Uzbekistan**

**CUSTOMER:**

Ministry of Healthcare of the Republic of Uzbekistan  
4, Navoi Street, Tashkent, Republic of Uzbekistan, 100011.

**17. THE SIGNATURES OF THE PARTIES**

**ОТ ПРОДАВЦА:  
FROM THE SELLER:**

**Директор / Director**

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



**ПЕРЕЧЕНЬ**

**государств и территорий, предоставляющих льготный налоговый режим и (или) не предусматривающих раскрытие и предоставление информации при проведении финансовых операций (оффшорные зоны)**

(согласно Постановлению Государственного налогового комитета от 6 сентября 2020 года № 2020-34, Государственного таможенного комитета от 29 августа 2020 года № 01-02/15-42 и правления Центрального банка Республики Узбекистан от 5 сентября 2020 года № 20/1 (рег. № 2467-3 от 12.10.2020 г.)

№ п/п	Краткое название страны	Полное название страны	Цифровой код
1.	Американское Самоа	Американское (Восточное) Самоа	101
2.	Ангилья	Ангилья (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	102
3.	Андорра	Княжество Андорра	103
4.	Антигуа и Барбуда	Антигуа и Барбуда	104
5.	Аруба	Остров Аруба (Королевство Нидерланды)	105
6.	Содружество Багамских островов	Содружество Багамских островов	106
7.	Барбадос	Барбадос	107
8.	Белиз	Белиз	108
9.	Бермудские Острова	Бермудские Острова (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	109
10.	Британские Территории	Британская Территория в Индийском Океане (остров Чагос)	110
11.	Бруней-Доруссалам	Государство Бруней-Доруссалам	111
12.	Штат Вайоминг	Штат Вайоминг (Соединенные Штаты Америки)	112
13.	Вануату	Республика Вануату	113
14.	Виргинские Острова	Виргинские Острова (Соединенные Штаты Америки)	114
15.	Британские Виргинские острова	Британские Виргинские Острова	115
16.	Гватемала	Республика Гватемала	116
17.	Гибралтар	Гибралтар (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	117
18.	Гонконг-Сянган	Специальный Административный район Гонконг-Сянган (Китайская Народная Республика)	118
19.	Гренада	Гренада	119
20.	Штат Делавэр	Штат Делавэр (Соединенные Штаты Америки)	120
21.	Доминика	Содружество Доминики	121
22.	Доминиканская Республика	Доминиканская Республика	122
23.	Южная Георгия и Южные Сандвичевы Острова	Южная Георгия и Южные Сандвичевы Острова (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	123
24.	Джибути	Республика Джибути	124
25.	Кайман	Острова Кайман (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	125
26.	Острова Кергелен	Острова Кергелен (Французская Республика)	126
27.	Кипр	Республика Кипр	127
28.	Кирибати	Республика Кирибати	128
29.	Коста-Рика	Республика Коста-Рика	129
30.	Острова Кука	Острова Кука (Новая Зеландия)	130

31.	Лабуан	Федеральная Территория Лабуан (Малайская Федерация)	131
32.	Либерия	Республика Либерия	132
33.	Ливан	Ливанская Республика	133
34.	Лихтенштейн	Княжество Лихтенштейн	134
35.	Маврикий	Республика Маврикий	135
36.	Остров Мадейра	Остров Мадейра (Республика Португалия)	136
37.	Макао-Аоминь	Специальный Административный район Макао-Аоминь (Китайская Народная Республика)	137
38.	Мальдивы	Мальдивская Республика	138
39.	Мальта	Республика Мальта	139
40.	Маршалловы Острова	Республика Маршалловы Острова	140
41.	Монако	Княжество Монако	141
42.	Монтсеррат	Монтсеррат (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	142
43.	Остров Мэн	Остров Мэн (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	143
44.	Науру	Республика Науру	144
45.	Нидерландские Антилы	Нидерландские Антильские острова (Королевство Нидерланды)	145
46.	Ниуэ	Ниуэ (Новая Зеландия)	146
47.	Нормандский остров Гернси	Нормандский остров Гернси (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	147
48.	Нормандский остров Джерси	Нормандский остров Джерси (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	148
49.	Нормандский остров Олдерни	Нормандский остров Олдерни (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	149
50.	Нормандский остров Сарк	Нормандский остров Сарк (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	150
51.	Палау	Республика Палау	151
52.	Панама	Республика Панама	152
53.	Питкэрн	Острова Питкэрн (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	153
54.	Пуэрто-Рико	Пуэрто-Рико (Соединенные Штаты Америки)	154
55.	Самоа	Независимое государство Самоа	155
56.	Сан-Марино	Республика Сан-Марино	156
57.	Острова Сейшелы	Республика Сейшельские Острова	157
58.	Сен-Мартен (Синт-Мартен)	Сен-Мартен (Синт-Мартен) (Королевство Нидерланды)	158
59.	Сент-Винсент и Гренадины	Сент-Винсент и Гренадины	159
60.	Сент-Китс и Невис	Федерация Сент-Китс (Сент-Кристофер) и Невис	160
61.	Сент-Люсия	Сент-Люсия	161
62.	Теркс и Кайкос	Острова Теркс и Кайкос (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	162
63.	Тонга	Королевство Тонга	163
64.	Уругвай	Восточная Республика Уругвай	164
65.	Фиджи	Республика Фиджи	165
66.	Филиппины	Республика Филиппины	166
67.	Французская Полинезия	Французская Полинезия (Французская Республика)	167
68.	Шри-Ланка	Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка	168
69.	Ямайка	Ямайка	169